

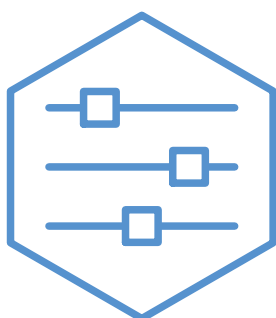
Používateľská príručka

**NIBE**

# Tepelné čerp. zem/voda

## **NIBE F1253PC**

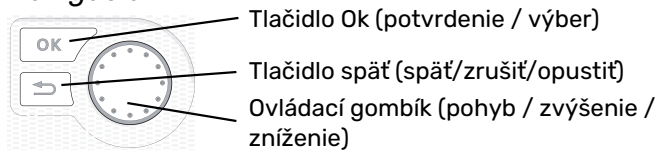
---



UHB SK 2125-1  
831902

## Rýchly sprievodca

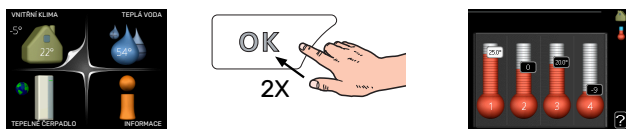
### Navigácia



Podrobné vysvetlenie funkcií tlačidiel nájdete na strane 9.

Postup pri rolovaní v menu a pri vytváraní rôznych nastavení je popísaný na strane 13.

### Nastavenie vnútornej klímy



Režim nastavenia vnútornej teploty je prístupný dvakrát stlačením tlačidla OK v režime štartu v hlavnom menu. O nastaveniach si prečítajte viac na stránke 20.

### Zvýšte množstvo teplej vody



Ak chcete dočasne zvýšiť množstvo teplej vody, najskôr otočte ovládacím gombíkom na označenie menu 2 (kvapôčka vody) a dvakrát stlačte tlačidlo OK. O nastaveniach si prečítajte viac na stránke 31.

### V prípade poruchy funkčnosti

Ak dôjde k narušeniu komfortu akéhokoľvek typu, existujú určité opatrenia, ktoré je možné vykonať sami skôr, ako budete kontaktovať inštalatéra. Pokyny nájdete na strane 51.

# Obsah

1	Dôležitá informácia	4
	Bezpečnostné informácie	5
	Symboly	5
	Sériové číslo	5
	F1253PC – skvelá voľba	7
2	Tepelné čerpadlo - srdce domu	8
	Funkcia tepelného čerpadla	8
	Kontaktné informácie F1253PC	9
	Údržba F1253PC	16
	Ukladanie tipov	16
3	F1253PC – k vašim službám	19
	Nastavenie vnútornej klímy	19
	Nastavená kapacita teplej vody	30
	Získanie informácií	34
	Nastavenie tepelného čerpadla	37
4	Poruchy funkčnosti	51
	Správa alarmu	51
	Riešenie problémov	51
	Nastavte tepelné čerpadlo do režimu dodatočného ohrevu	54
5	Technické dáta	55
6	Slovník pojmov	56
	Register položiek	59
	Kontaktné informácie	63

# Dôležitá informácia

## INŠTALAČNÉ ÚDAJE

Produkt	F1253PC
Sériové číslo	
Dátum inštalácie	
Inštalátor	
Typ prim. okruhu - Pomer miešania/bod mrznutia	
Hĺbka aktívneho vŕtania/dĺžka kolektora	

Č.	Meno	Výr. nast.	Nastaviť
1.9.1.1	topná křivka (odsadenie)	0	
1.9.1.1	topná křivka (sklon krivky)	7	

✓	Príslušenstvo

Sériové číslo musí byť vždy uvedené.

Certifikácia, že inštalácia sa vykonáva podľa pokynov v priloženej inštalačnej príručke a príslušných predpisov.

Dátum \_\_\_\_\_ Podpísaný \_\_\_\_\_

## Bezpečnostné informácie

Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov a viac a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak im bol poskytnutý dohľad alebo pokyny týkajúce sa používania zariadenia bezpečným spôsobom a pochopili nebezpečenstvá s tým spojené. Deti sa nesmú hrať so zariadením. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Toto je originálna príručka. Nesmie byť preložená bez súhlasu NIBE.

Výrobca si vyhradzuje právo k technickým zmenám a k zmenám vzhľadu.

©NIBE 2025.

Nespúšťajte F1253PC ak existuje riziko, že voda v systéme zamrzla.

Ak sa poškodí napájací kábel, môže ho vymeniť len NIBE, jej servisné zastúpenie alebo iná autorizovaná osoba, aby sa predišlo riziku úrazu a poškodenia.

Z prepadového potrubia bezpečnostného ventilu môže odkvapkávať voda, takže otvor prepadového potrubia musí byť otvorený. Poistné ventily sa musia pravidelne uvádzať do činnosti, aby sa odstránili nečistoty a aby sa skontrolovalo, či nie sú zablokované.

## Symboly



### VAROVANIE!

Tento symbol označuje vážne nebezpečenstvo pre osobu alebo stroj.



### UPOZORNENIE

Tento symbol označuje nebezpečenstvo pre osobu alebo stroj.



### Pozor

Tento symbol označuje dôležité informácie o tom, čo by ste mali dodržiavať pri inštalácii.

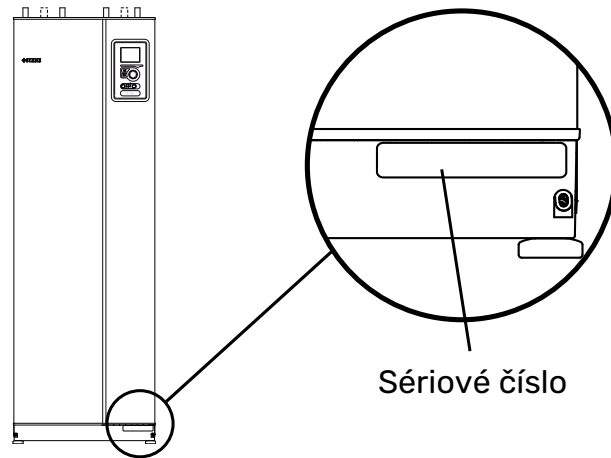


### TIP

Tento symbol označuje tipy, ktoré vám uľahčia používanie výrobku.

## Sériové číslo

Sériové číslo sa nachádza na prednej časti krytu, v pravom dolnom rohu, v informačnom menu (ponuka 3.1) a na typovom štítku.



### Pozor

Sériové číslo produktu (14) budete potrebovať pre servis a technickú podporu.

## F1253PC – skvelá voľba

F1253PC je tepelné čerpadlo, ktoré bolo vyvinuté tak, aby zásobovalo váš domov lacným a ekologickým vykurovaním a/alebo chladením čo najefektívnejším spôsobom.

Výroba tepla je spoľahlivá a úsporná vďaka integrovanému ohrievaču teplej vody, elektrokotlu, obehovému čerpadlu a riadiacemu systému.

Tepelné čerpadlo sa dá pripojiť k voliteľnému nízkoteplotnému rozvodu tepla, napr. k radiátorom, konvektorom alebo podlahovému vykurovaniu. Je pripravené aj na pripojenie viacerých rôznych produktov a príslušenstva, napr. prídavného ohrievača teplej vody, rekuperácie, bazéna a klimatizačných systémov s rôznymi teplotami.

Pre zariadenie F1253PC-4/6 3 x 400 V je možné automaticky pripojiť elektrokotel s výkonom 6,5 kW pri nepredvídaných udalostiach alebo v rámci záložnej prevádzky (výrobné nastavenie 3,5 kW).

F1253PC je vybavený riadiacim počítačom pre dobrý komfort, dobrú hospodárnosť a bezpečnú prevádzku. Jasné informácie o stave, prevádzkovom čase a všetkých teplotách v tepelnom čerpadle sú zobrazené na veľkom a ľahko čitateľnom displeji. To znamená napríklad, že vonkajšie jednotkové teploměry nie sú potrebné.

### **VYNIKAJÚCE VLASTNOSTI PRE F1253PC:**

- **Kompresor riadený invertorom**

Tepelné čerpadlo má invertorom riadený kompresor, ktorý sa automaticky optimálne a hospodárne prispôsobí vášmu domu a zásobuje vašu inštaláciu vykurovaním a teplou vodou.

- **Integrovaný ohrievač vody**

K dispozícii je ohrievač vody integrovaný v tepelnom čerpadle, ktorý je izolovaný ekologickým pórovitým plastom pre minimálne tepelné straty.

- **Plánovanie vnútorného komfortu a teplej vody**

Vykurovanie a teplú vodu, ako aj chladenie a vetranie (v niektorých prípadoch) je možné naplánovať na každý deň v týždni alebo na dlhšie obdobie (dovolenka).

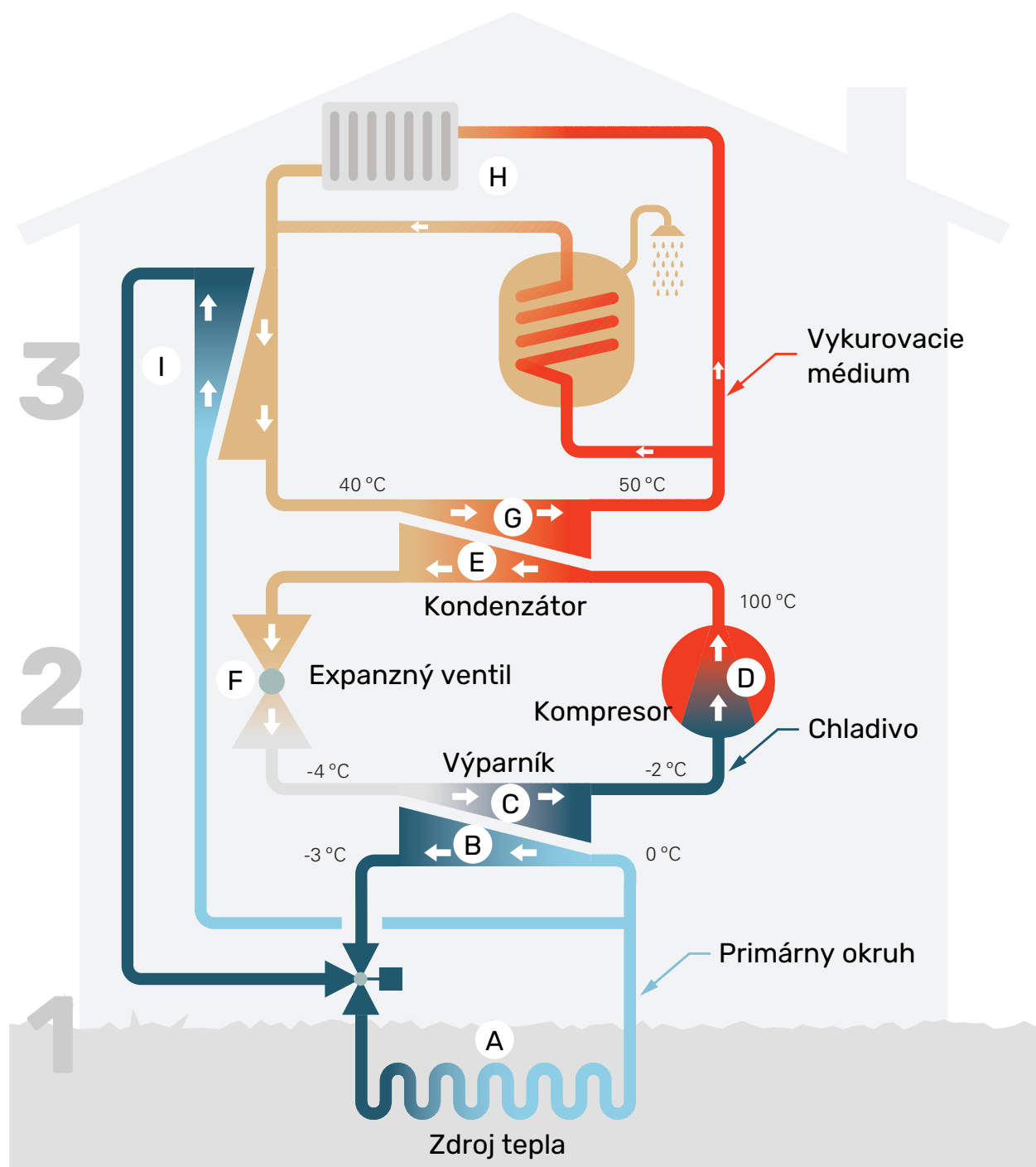
- **Displej s pokynmi pre používateľa**

Tepelné čerpadlo má veľký displej s ľahko pochopiteľnou ponukou, ktorá uľahčuje nastavenie príjemnej klímy.

- **Jednoduché riešenie problémov**

Pri poruche sa na displeji tepelného čerpadla zobrazí, čo sa stalo a aké kroky sa majú vykonať.

# Tepelné čerpadlo - srdce domu



Teploty sú len príkladmi a môžu sa líšiť medzi rôznymi inštaláciami a časovým obdobím v roku.

## Funkcia tepelného čerpadla

Tepelné čerpadlo môže využívať uloženú snečnú energiu zo skál, zeminy alebo vody vzhľadom na ich tepelné vlastnosti. Premena energie prirodzene uloženej na vykurovanie sa uskutočňuje v troch rôznych okruhoch. V primárnom okruhu, (1), sa získava voľná tepelná energia z okolia a prepravuje sa do tepelného čerpadla. Tepelné čerpadlo zvyšuje nízku teplotu získavaného tepla na vysokú teplotu v chladiacom okruhu, (2). Teplota sa distribuuje v budove pomocou okruhu vykurovacieho systému, (3).



### Primárny okruh

- A** V hadici, kolektore a primárnom okruhu cirkuluje nemrznúca kvapalina od tepelného čerpadla ku zdroju tepla (skala/zemina/jazero). Energia zo zdroja tepla sa ukladá ohrevom prim. okruhu o niekoľko stupňov, z približne  $-3^{\circ}\text{C}$  na približne  $0^{\circ}\text{C}$ .
- B** Kolektor potom nasmeruje prim. okruh na výparník tepelného čerpadla. Tu prim. okruh uvoľňuje výhrevnú energiu a teplota vzduchu klesne o niekoľko stupňov. Kvapalina sa potom vráti k zdroju tepla na opätovné získanie energie.

### Chladiaci okruh

- C** Iná kvapalina cirkuluje v uzavretom systéme tepelného čerpadla, v chladiacej kvapaline, ktorá tiež prechádza cez výparník. Chladivo má veľmi nízku teplotu varu. Vo výparníku dostáva chladivo tepelnú energiu z prim. okruhu a začne vriieť.
- D** Plyn, ktorý sa vytvára počas varu, je vedený do elektricky poháňaného kompresora. Keď je plyn stlačený, tlak stúpa a výrazne stúpa teplota plynu, od pribl.  $5^{\circ}\text{C}$  do približne  $100^{\circ}\text{C}$ .
- E** Z kompresora je plyn nútený prúdiť do výmenníka tepla, kondenzátora, kde uvoľňuje tepelnú energiu do vykurovacieho systému v dome, po čom je plyn ochladený a znova kondenzuje do kvapalnej formy.
- F** Keďže tlak je stále vysoký, chladivo môže prejsť expanzným ventilom, kde tlak klesá, takže chladivo sa vráti na pôvodnú teplotu. Chladivo teraz dokončilo celý cyklus. Znovu sa odvádza do výparníka a proces sa zopakuje.

### Okruh vykurovacieho média

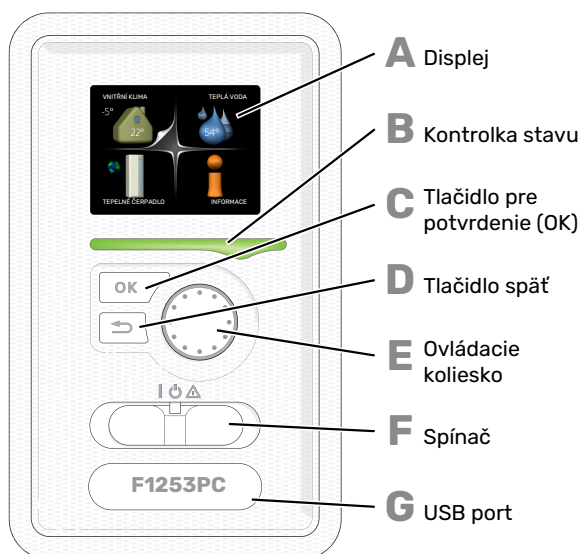
- G** Tepelná energia, ktoré uvoľňuje chladivo v kondenzátore, sa získava časťou kotla v tepelnom čerpadle.
- H** Výhrevné médium cirkuluje v uzatvorenom systéme a prepravuje energiu vyhrievanej vody do ohrievača vody a radiátorov/vykurovacích rúrok v dome.

### Pasívne chladenie

- I** Prim. okruh môže tiež cirkulovať cez zmiešavací ventil do výmenníka tepla. Tam prim. okruh ochladzuje vodu vykurovacieho systému, aby bolo možné udržiavať komfortné chladenie počas teplejších období roka.

## Kontaktné informácie F1253PC

### ZOBRAZOVACIA JEDNOTKA



Za dverami tepelného čerpadla je zobrazovacia jednotka, ktorá sa používa na komunikáciu s F1253PC. Tu:

- zapnete, vypnete alebo nastavíte tep. čerp. do núdzového režimu.
- nastaví vnút. klímu a teplú vodu, ako aj prispôsobí tep. čerp. vašim potrebám.
- získajte informácie o nastaveniach, stave a udalostiach.
- pozrite sa na rôzne typy alarmov a prijmite pokyny o tom, ako majú byť opravené.

### A Displej

Pokyny, nastavenia a prevádzkové informácie sa zobrazujú na displeji. Môžete ľahko prechádzať medzi rôznymi menu a možnosťami nastavenia komfortu alebo získať požadované informácie.

## B

### **Kontrolka stavu**

Kontrolka stavu indikuje stav tep. čerp. To:

- počas bežnej prevádzky svieti zelene.
- svieti žltá v núdzovom režime.
- svieti červená v prípade spustenia poplachu.

## C

### **Tlačidlo pre potvrdenie (OK)**

Tlačidlo OK sa používa na:

- potvrdenie výbery podmenu / možností / nastavených hodnôt / stránky v sprievodcovi.

## D

### **Tlačidlo späť**

Tlačidlo späť sa používa na:

- prejdienie späť do predchádzajúceho menu.
- zmeniť nastavenie, ktoré nebolo potvrdené.

## E

### **Ovládacie koliesko**

Ovládacie koliesko sa dá otočiť doprava alebo doľava. Môžete:

- posúvať sa v menu a medzi možnosťami.
- Zvýšiť a znížiť hodnoty.
- zmeníte stránku vo viac stránkových pokynoch (napríklad pomocný text a informácie o servise).

## F

### **Spínač**

Spínač má tri polohy:

- Zap (I)
- Pohotovostný stav (⏻)
- Núdzový režim (⚠)

Núdzový režim sa smie používať iba v prípade poruchy tep. čerpadla. V tomto režime sa kompresor vypne a zapne sa elektrokotol. Displej tep. čerp. nesvieti a kontrolka stavu svieti žltým svetlom.

## G

### **USB port**

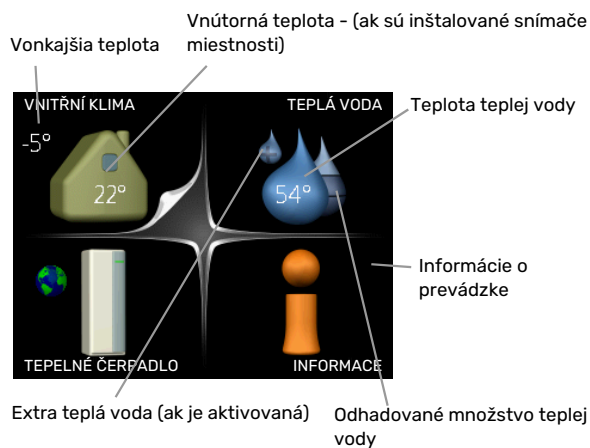
Port USB je skrytý pod plastovým odznakom s názvom produktu na ňom.

Port USB sa používa na aktualizáciu softvéru.

Navštívte [nibeuplink.com](http://nibeuplink.com) a kliknite na kartu "Softvér" pre stiahnutie najnovšieho softvéru pre vašu inštaláciu.

## SYSTÉMOVÉ MENU

Pri otvorení dverí k tepelnému čerpadlu sa na displeji zobrazujú štyri hlavné ponuky systému a niektoré základné informácie.



Menu 1 **VNITŘNÍ KLIMA**  
Nastavenie a plánovanie vnútornej klímy. Navštívte stranu 20.











Menu 2 **TEPLÁ VODA**  
Nastavenie a plánovanie výroby teplej vody. Navštívte stranu 31.

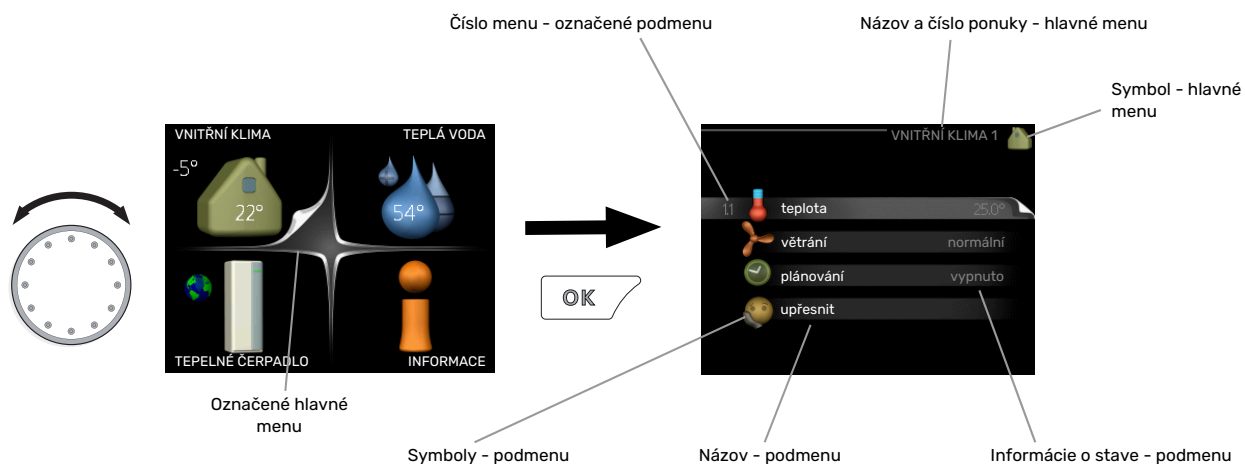
Menu 3 **INFORMACE**  
Zobrazenie teploty a iných prevádzkových informácií a prístup do denníka alarmov. Navštívte stranu 35.

Menu 4 **TEPELNÉ ČERPADLO**  
Nastavenie času, dátumu, jazyka, zobrazenia, režimu prevádzky atď. Navštívte stranu 38.

## Symbole na displeji

Počas prevádzky sa na displeji môžu zobrazíť nasledujúce symboly.

Symbol	Opis
	Tento symbol sa zobrazí informačným znamienkom, ak sú v menu 3.1 informácie, ktoré by ste si mali všimnúť.
	Tieto dva symboly označujú, či sú kompresor alebo prídavný elektrokotol zablokované v F1253PC. Môžu byť blokované napríklad v závislosti od toho, ktorý režim prevádzky je zvolený v menu 4.2, ak je blokovanie naplánované v menu 4.9.5 alebo ak došlo k poplachu, ktorý zablokoval jedného z nich.   Blokovanie kompresora.   Blokovanie elektrokotla.
	Tento symbol sa zobrazí, ak je aktívny periodický nárast alebo režim lux pre horúcu vodu.
	Tento symbol označuje, či "nastav. dovolené" je aktívny v 4.7.
	Tento symbol označuje, či "F1253PC" má kontakt s NIBE Uplink.
	Tento symbol označuje skutočnú rýchlosť ventilátora, ak sa rýchlosť zmenila z normálneho nastavenia. Potrebné príslušenstvo.
	Tento symbol označuje, či je aktívne ohrievanie bazény. Potrebné príslušenstvo.
	Tento symbol označuje, či je aktívne chladenie. Potrebné príslušenstvo.



## Prevádzka

Ak chcete posunúť kurzor, otočte ovládacie koliesko doľava alebo doprava. Označená poloha je biela a / alebo má vybranú záložku.

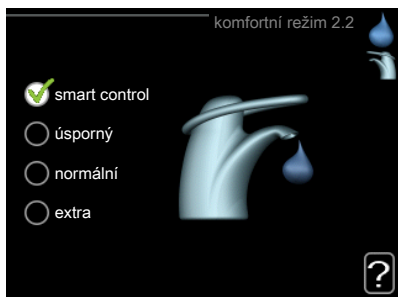


## Výber menu

Ak chcete postupovať v systéme menu, označte hlavné menu označením a stlačením tlačidla OK. Potom sa otvorí nové okno s podmenu.

Vyberte jedno z vedľajších submenu označením a následným stlačením tlačidla OK.

## Výber možností



V ponuke možností je aktuálne zvolená možnosť označená zelenou značkou.



Ak chcete vybrať inú možnosť:

1. Označte príslušnú možnosť. Jedna z možností je predvolená (biela).
2. Stlačením tlačidla OK potvrdte zvolenú možnosť. Zvolená možnosť má zelenú začiarknutie.



## Nastavenie hodnoty

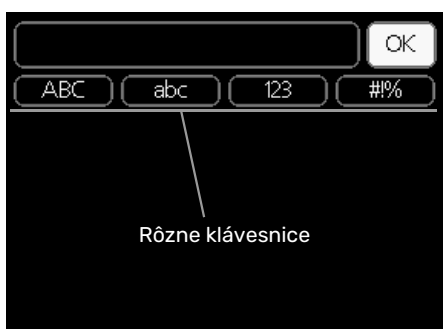


Hodnoty, ktoré sa majú zmeniť

Pre nastavenie hodnoty:

1. Pomocou ovládacieho kolieska označte hodnotu, ktorú chcete nastaviť. 01
2. Stlačte tlačidlo OK. Pozadie tejto hodnoty sa zmení na zelené, čo znamená, že ste sa dostali do režimu nastavenia. 01
3. Pre zvýšenie hodnoty otočte ovládacím kolieskom doprava a pre zníženie hodnoty otočte ovládacím kolieskom doľava. 04
4. Stlačením tlačidla OK potvrdte zvolenú možnosť. Ak chcete zmeniť a vrátiť pôvodnú hodnotu, stlačte tlačidlo Späť. 04

## Použite virtuálnu klávesnicu



V niektorých ponukách, kde môže text vyžadovať zadanie, je k dispozícii virtuálna klávesnica.



V závislosti od menu môžete získať prístup k rôznym znakovým sadám, ktoré môžete vybrať pomocou ovládacieho kolieska. Ak chcete zmeniť tabuľku znakov, stlačte tlačidlo Späť. Ak má ponuka iba jednu súpravu znakov, klávesnica sa zobrazí priamo.

Po dokončení písania, označte "OK" a stlačte tlačidlo OK.

## Prejdite oknami

Menu môže pozostávať z niekoľkých okien. Otáčaním ovládacieho kolieska môžete prechádzať medzi oknami.



## Prejdite oknami v úvodnej príručke



Šípky pre prechádzanie okien v sprievodcovi spustením

1. Otáčajte ovládacím kolieskom, kým nie je označená jedna zo šípok v ľavom hornom rohu (na čísle strany).
2. Stlačením tlačidla OK preskočíte medzi krokmi v úvodnej príručke.

## Ponuka nápovedy

 V mnohých menu existuje symbol, ktorý označuje, že je k dispozícii ďalšia pomoc.

Prístup k textu nápovedy:

1. Pomocou ovládacieho kolieska vyberte symbol pomoci.
2. Stlačte tlačidlo OK.

Text nápovedy sa často skladá z niekoľkých okien, ktoré môžete medzi sebou posúvať ovládacím kolieskom.

## Údržba F1253PC

F1253PC vyžaduje po uvedení do prevádzky minimálnu údržbu. Odporúča sa však pravidelne kontrolovať vašu inštaláciu.

Ak sa objaví niečo neobvyklé, na displeji sa objavia správy o poruche vo forme rôznych textov alarmu.

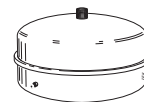
### PRIMÁRNY OKRUH

Prim. okruh ukladá teplo, ktoré sa bežne nespotrebuje, v zemi.

Vaša inštalácia zahŕňa expanznú nádobu, kde môžete skontrolovať tlak v systéme. Tlak sa môže v dôsledku teploty tekutiny mierne meniť. Tlak by nemal klesnúť pod 0,5 bar.

Ak máte nejaké pochybnosti o umiestnení expanznej nádoby, opýtajte sa svojho inštalátora.

Váš inštalatér vám môže pomôcť s doplnením, ak klesol tlak.



### BEZPEČNOSTNÝ VENTIL

Bezpečnostný ventil nájdete na prívod. potrubí (studená voda) k F1253PC.

Bezpečnostný ventil ohrievača vody niekedy uvoľňuje trochu vody po použití teplej vody. To je spôsobené tým, že studená voda, ktorá vstupuje do ohrievača vody na nahradenie horúcej vody, sa po zahriatí rozťahuje, čo spôsobuje zvýšenie tlaku a otvorenie poistného ventilu.

Funkcia poistného ventilu sa musí pravidelne kontrolovať. Vykonajte nasledujúce kontroly:

1. Otvorte odvzdušňovací ventil.
2. Skontrolujte, či ním preteká voda.
3. Zatvorte ventil.

## Ukladanie tipov

Vaša inštalácia tepelného čerpadla zaisťuje vykurovanie a teplú vodu. K tomu dochádza prostredníctvom nastavenia ovládania, ktoré ste vykonali.

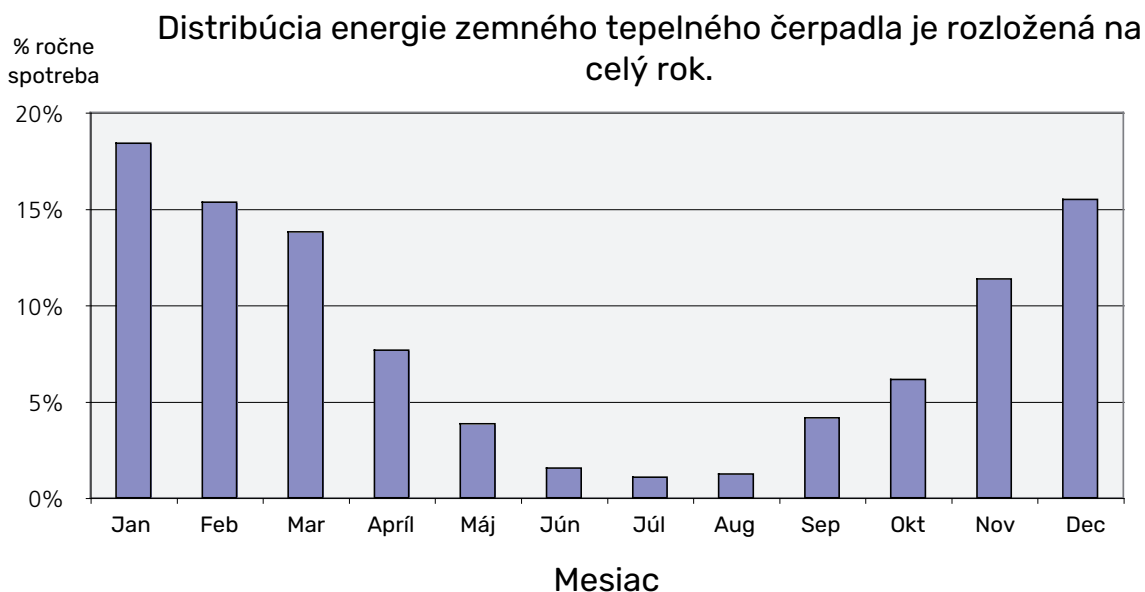
Faktory, ktoré ovplyvňujú spotrebu energie, sú napríklad vnútorná teplota, spotreba teplej vody, úroveň izolácie domu a či dom má veľa veľkých okenných plôch. Poloha domu, napr. vystavenie vetru je tiež ovplyvňujúci faktor.

Nezabudnite tiež:

- Úplne otvorte ventily termostatu (okrem miestností, kde chcete, aby bolo chladnejšie). Je to dôležité, keďže úplne alebo čiastočne zatvorené ventily termostatu spomaľujú prietok v klimatizačnom systéme, čo má za následok, že F1253PC pracuje pri vyššej teplote. Môže to viesť k zvýšenej spotrebe energie.
- Keď ste mimo domu, môžete znížiť prevádzkové náklady naplánovaním vybraných častí systému. Toto sa robí v menu 4.7 – „nastav. dovolené“. Pokyny nájdete na strane 47.



## SPOTREBA ENERGIE



Zvýšenie vnútornej teploty o jeden stupeň zvyšuje spotrebu energie o pribl. 5%.

### Domáca elektrická energia

V minulosti sa vypočítalo, že priemerná švédská domácnosť má približnú ročnú spotrebu elektriny 5000 kWh. V dnešnej spoločnosti je to zvyčajne medzi 6000-12000 kWh/rok.

Zariadenie	Normálny výkon (W)		Približná ročná spotreba (kWh)
	Prevádzka	Pohotovostný režim	
TV (v prevádzke: 5 h/deň, pohotovostný stav: 19 h/deň)	200	2	380
Set-top box (v prevádzke: 5 h/deň, pohotovostný stav: 19 h/deň)	11	10	90
DVD (v prevádzke: 2 h/týždeň)	15	5	45
TV herná konzola (v prevádzke: 6 h/týždeň)	160	2	67
Rádio/stereo (v prevádzke: 3 h/deň)	40	1	50
Počítač vrátane obrazovky (v prevádzke: 3 h/deň, pohotovostný stav 21 h/deň)	100	2	120
Žiarovka (v prevádzke: 8 h/deň)	60	-	175
Bodové svetlo, halogén (v prevádzke 8 h/deň)	20	-	58
Chladenie (v prevádzke: 24 h/deň)	100	-	165
Zmrazenie (v prevádzke: 24 h/deň)	120	-	380
Sporák, varná doska (v prevádzke: 40 min/deň)	1500	-	365
Sporák, rúra (v prevádzke: 2 h/týždeň)	3000	-	310
Umývačka riadu, prípojka studenej vody (v prevádzke 1 čas/deň)	2000	-	730
Pračka (v prevádzke: 1 krát/deň)	2000	-	730
Sušička (v prevádzke: 1 krát/deň)	2000	-	730
Vysávač (v prevádzke: 2 h/týždeň)	1000	-	100
Ohrievač blokov motora (v prevádzke: 1 h/deň, 4 mesiacov za rok)	400	-	50
Vykurovanie priestoru pre cestujúcich (v prevádzke: 1 h/deň, 4 mesiacov za rok)	800	-	100

Tieto hodnoty sú približné príklady.

Príklad: Rodina s 2 deťmi žije v dome s 1 televízormi, 1 set top boxami, 1 DVD prehrávačmi, 1 hernými konzolami, 2 počítačmi, 3 audio, 2 žiarovkami na toalete, 2 žiarovkami v kúpeľni, 4 žiarovkami v kuchyni, 3 žiarovkami vonku, pračkou, sušičkou, chladničkou, mrazničkou, rúrou, vysávačom a predhrievaním motora = 6240 kWh spotreba elektriny v domácnosti /rok

## **Elektromer**

Pravidelne kontrolujte elektromer v budove, pokiaľ možno raz za mesiac. Ukáže to akékoľvek zmeny spotreby energie.

V nových domoch sú zvyčajne dva elektromery; pomocou rozdielu vypočítajte spotrebu vašej domácnosti.

## **Novostavby**

Nové domy vysychajú asi jeden rok. V tejto dobe môžu mať výrazne väčšiu spotrebu ako neskôr. Po 1-2 rokoch sa musí znovu nastaviť vykurovací krivka, posun vykurovacej krivky a ventily termostatov v budove, pretože vykurovací systém po skončení vysychania spravidla vyžaduje nižšiu teplotu.

# F1253PC – k vašim službám

## Nastavenie vnútornej klímy

### PREHĽAD

#### Podmenu

Pre menu **VNITŘNÍ KLIMA** existuje niekoľko podmenu. Informácie o stave príslušného menu nájdete na displeji vpravo od menu.

**teplota** Nastavenie teploty klimatizačného systému. Stavové informácie zobrazujú vybrané nastavenie pre klimatizačný systém.

**větrání** Nastavenie rýchlosti ventilátora. Stavové informácie zobrazujú vybrané nastavenie. Toto menu sa zobrazí iba vtedy, keď je pripojený modul pre odpadný vzduch (príslušenstvo).

**plánování** Plánovanie vykurovania, chladenia a vetrania. Ak nastavíte plán, ale teraz nie je aktívny, zobrazí sa stavové hlásenie "nastavit", ak je plán prestávky aktívny súčasne s plánom aktivity, (je uprednostňovaná funkcia prestávky), zobrazí sa "nastav. dovolené", "aktivní" sa zobrazí, ak je aktívna ľubovoľná časť plánu, inak sa zobrazí " vypnuto".

**upřesnit** Nastavenie vykurovacej krivky, nastavenie externým kontaktom, minimálna hodnota pre prívodnú teplotu, priestorový snímač, funkcia chladenia a +Adjust.



## TEPLOTA

Ak má dom niekoľko klimatizačných systémov, je to na displeji indikované teplomerom na každý systém.

Vyberte si medzi vykurovaním alebo chladením a potom nastavte požadovanú teplotu v nasledujúcom menu "teplota vykurovania / chladenia" v menu 1.1.

### Nastavte teplotu (s inštalovanými a aktivovanými snímačmi miestnosti):

#### vytápění

Rozsah nastavenia: 5 – 30 °C

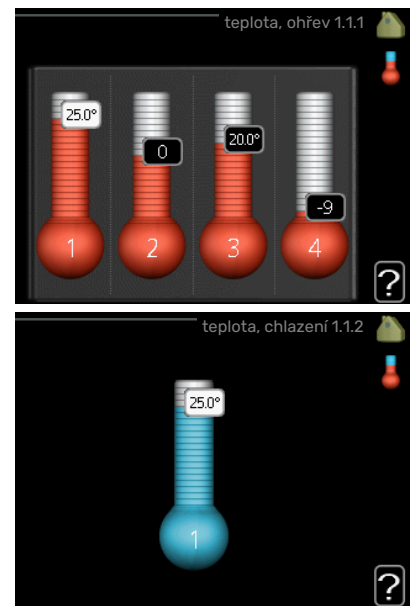
Predvolená hodnota: 20

#### chlazení

Rozsah nastavenia: 5 – 30 °C

Predvolená hodnota: 25

Hodnota na displeji sa zobrazí ako teplota v °C, ak je klimatický systém riadený izbovým snímačom.



### Pozor

Ovládanie pomocou izbového snímača tepelného čerpadla nemusí byť vhodné pre systémy s pomalým uvoľňovaním tepla, ako je napríklad podlahové vykurovanie.

Ak chcete zmeniť izbovú teplotu, použijete ovládacie gombík na nastavenie požadovanej teploty na displeji. Potvrďte nové nastavenie stlačením tlačidla OK. Nová teplota je zobrazená na pravej strane symbolom na displeji.

### Nastavenie teploty (bez aktivovania snímačov miestnosti):

Rozsah nastavenia: -10 až +10

Predvolená hodnota: 0

Na displeji sa zobrazujú nastavené hodnoty pre vykurovanie (posun krivky). Ak chcete zvýšiť alebo znížiť vnútornú teplotu, zvýšte alebo znížte hodnotu na displeji.

Pomocou ovládacieho kolieska nastavte novú hodnotu. Potvrďte nové nastavenie stlačením tlačidla OK.

Počet krokov, ktorých hodnota sa má zmeniť, aby sa dosiahla zmena stupňa vnútornej teploty, závisí od vykurovacieho zariadenia. Jeden krok je zvyčajne dostatočný, avšak v niektorých prípadoch môže byť potrebných niekoľko krokov.

Nastavení požadované hodnoty. Nová hodnota je zobrazená na pravej strane symbolu na displeji.



### Pozor

Zvýšenie teploty v miestnosti môže byť spomalené pomocou termostatov pre radiátory alebo podlahového vykurovania. Úplne otvorte termostaty, s výnimkou miestností, kde je potrebná chladnejšia teplota, napr. spálne.



### TIP

Pred nastavením nového nastavenia počkajte 24 hodín, aby teplota v miestnosti bola stabilizovaná.

Ak je vonku chladno a teplota v miestnosti je príliš nízka, zvýšte sklon krivky v menu 1.9.1.1 o jeden prírastok.

Ak je vonku chladno a teplota v miestnosti je príliš vysoká, znížte sklon krivky v menu 1.9.1.1 o jeden prírastok.

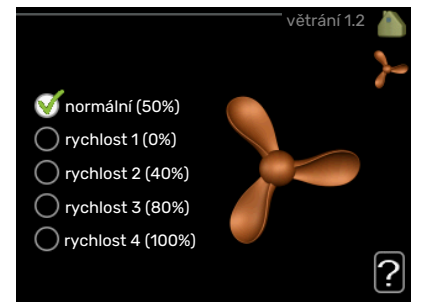
Ak je vonku teplo a teplota v miestnosti je príliš nízka, zvýšte hodnotu v menu 1.1.1 o jeden prírastok.

Ak je vonku teplo a teplota v miestnosti je príliš vysoká, znížte hodnotu v menu 1.1.1 o jeden prírastok.

## VĚTRÁNÍ (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)

Rozsah nastavenia: normální a rychlost 1-4

Predvolená hodnota: normální



Vetrание v ubytovacích priestoroch sa môže dočasne zvýšiť alebo znížiť.

Keď ste vybrali novú rýchlosť, hodiny začnú odpočítavať. Po odpočítaní času sa rýchlosť vetrания vráti do normálneho nastavenia.

V prípade potreby je možné v ponuke meniť rôzne časy návratov 1.9.6.

Otáčky ventilátora sú zobrazené v zátvorkách (v percentách) pri zvolenej každej variante rýchlosti.



### TIP

Ak sa vyžadujú dlhšie časové zmeny, použite funkciu dovolenky alebo plánovania.

## PLÁNOVÁNÍ

V ponuke **plánování** je vnútorná klíma (vytápění/chlazení/větrání) naplánovaná na každý pracovný deň.

Môžete tiež naplánovať dlhšiu dobu počas zvoleného obdobia (dovolenky) v ponuke 4.7.

*Plán:* Tu sa vyberie plán, ktorý sa má zmeniť.

### Nastavenie plánu

Tieto nastavenia je možné vykonať pre každý plán (ponuka 1.3.1 a 1.3.2 1.3.3:

*Aktivovaný:* Plánovanie pre zvolené obdobie je aktivované tu. Nastavené časy nie sú pri deaktivácii ovplyvnené.

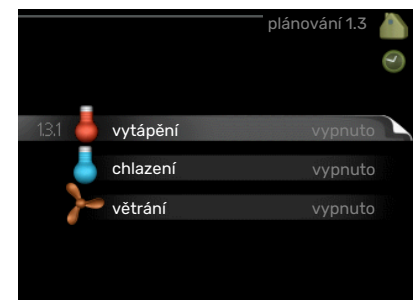
*Systém:* Tu je vybraný klimatizačný systém, ktorého sa týka príslušný plán. Táto alternatíva sa zobrazuje iba vtedy, ak existuje viac ako jeden klimatizačný systém.

*Deň:* Zvoľte, na ktorý deň alebo dni v týždni sa tu vzťahuje plánovanie. Ak chcete odstrániť plánovanie pre konkrétny deň, musí byť čas pre daný deň vynulovaný nastavením času začiatku na rovnaký čas, ako je čas zastavenia. Ak sa použije riadok "všetky", všetky dni v danom období sa nastavujú podľa tohto riadka.

*Časový úsek:* Tu sa vyberie čas začiatku a ukončenia zvoleného dňa pre plánovanie.

*Úprava:* Pozrite si príslušnú podponuku.

*Konflikt:* Ak sú dve nastavenia v konflikte navzájom medzi sebou, zobrazí sa červený výkričník.



### TIP

Ak si prajete nastaviť podobné plánovanie pre každý deň v týždni, začnite vyplnením "all" a potom zmenou požadovaných dní.



### TIP

Nastavte čas zastavenia pred časom začiatku tak, aby sa doba predĺžila až po polnoci. Plánovanie sa potom zastaví v nastavenom čase zastavenia nasledujúci deň.

Plánovanie sa vždy začína dňom, keď je nastavený čas začiatku.

## VYTÁPĚNÍ

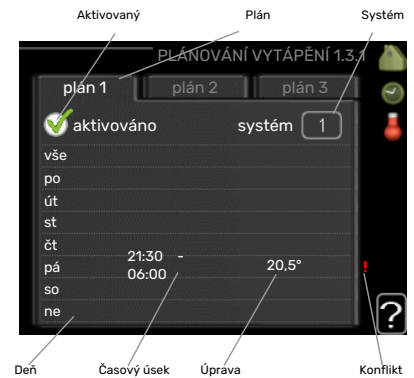
Zvýšenie alebo zníženie teploty v obytných priestoroch je možné naplánovať až na tri časové úseky denne. Ak je nainštalovaný a aktivovaný izbový snímač, počas nastaveného času sa nastaví požadovaná priestorová teplota (°C). Bez aktivovaného snímača miestnosti sa nastaví požadovaná zmena (nastavenie v menu 1.1). Jeden krok zvyčajne stačí na zmenu teploty v miestnosti o jeden stupeň, ale v niektorých prípadoch môže byť potrebných niekoľko krokov.

*Nastavenie:* Ak chcete nastaviť vykurovaciu krivku vo vzťahu k menu 1.1 počas plánovania, nastavte tu. Ak je nainštalovaný priestorový snímač, požadovaná priestorová teplota je nastavená v °C.



### Pozor

Zmeny teploty v obytnej miestnosti vyžadujú čas. Napríklad krátke časové obdobia v kombinácii s podlahovým vykurovaním nedosiahnu výrazný rozdiel v izbovej teplote.



## CHLAZENÍ

Tu si môžete naplánovať, ak je chladenie povolené v ubytovacom zariadení až do dvoch rôznych časových období za deň.

*Nastavenie:* Tu plánujete, keď chladenie nebude povolené.



## VĚTRÁNÍ (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)

Zvýšenie alebo zníženie vetrania do obytných priestorov je možné naplánovať až na dva časové úseky denne.

*Nastavenie:* Požadovaná rýchlosť ventilátora je nastavená tu.



### Pozor

Významná zmena počas dlhšieho časového obdobia, môže spôsobiť nedostatočné vnútorné prostredie a horšiu ekonomickú prevádzku.



## UPŘESNIT

Menu **upřesnit** má oranžový text a je určené pre pokročilých používateľov. Toto menu má niekoľko podmenu.

**křivka** Nastavenie sklonu krivky pre vykurovanie a chladenie.

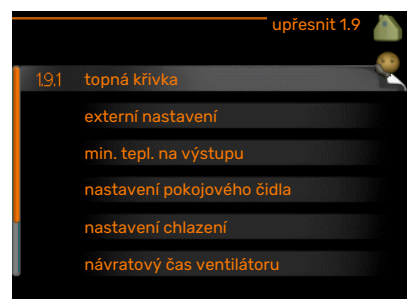
**externí nastavení** Nastavenie presmerovania vykurovacej krivky pri pripojení externého kontaktu.

**min. tepl. na výstupu** Nastavenie minimálnej povolenej teploty potrubia.

**nastavení pokojového čidla** Nastavenia týkajúce sa izbového snímača.

**nastavení chlazení** Nastavenia pre chladenie.

**návratový čas ventilátoru** Nastavenie času návratu ventilátora v prípade dočasnej zmeny rýchlosti vetrania.



**vlastní křivka** Nastavenie vlastnej krivky pre vykurovanie a chladenie.

**posun bodu** Nastavenie posunu vykurovacej krivky alebo chladiacej krivky pri určitej vonkajšej teplote.

**noční chlazení** Nastavenia pre chladenie v noci.

**+Adjust** Nastavenie množstva účinku +Adjust na vypočítanú teplotu prívodu podlahového vykurovania. Čím je hodnota vyššia, tým väčší je efekt.

Menu  
1.9.1

## KŘIVKA

### topná křivka

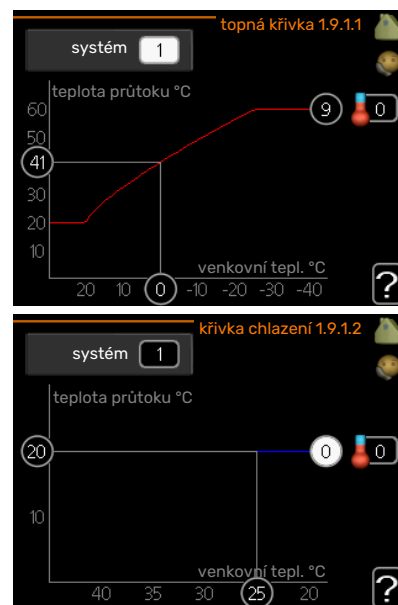
Rozsah nastavenia: 0 – 15

Predvolená hodnota: 9

### křivka chlazení

Rozsah nastavenia: 0 – 9

Predvolená hodnota: 0



V ponuke **křivka** si môžete vybrať vykurovanie alebo chladenie. Ďalšia ponuka (vykurovacia krivka/chladiaca krivka) zobrazuje krivky vykurovania a chladenia pre váš dom. Úlohou krivky je dosiahnuť rovnomernú vnútornú teplotu bez ohľadu na vonkajšiu teplotu a tým aj energeticky efektívnu prevádzku. Z týchto vykurovacích kriviek vyplýva, že riadiaci počítač tepelného čerpadla určuje teplotu vody do systému, teplotu prívodu, a tým aj vnútornú teplotu. Zvoľte krivku a prečítajte si, ako sa tu mení teplota prívodu pri rôznych vonkajších teplotách. Číslo úplne vpravo od položky „systém“ uvádza, pre ktorý systém ste vybrali vykurovaciu krivku/chladiacu krivku.



### Pozor

Pri systémoch podlahového vykurovania by mala byť **max. teplota na výstupe** nastavená medzi 35 a 45 °C.

V prípade chladenia podlahovým systémom „min. tepl. na výstupe“ musí obmedziť, aby sa predišlo kondenzácii.

Skontrolujte maximálnu teplotu podlahy u vášho montéra / dodávateľa podlahy.



### TIP

Pred nastavením nového nastavenia počkajte 24 hodín, aby teplota v miestnosti bola stabilizovaná.

Ak je vonku chladno a teplota v miestnosti je príliš nízka, zvýšte sklon krivky v menu o jeden prírastok.

Ak je vonku chladno a teplota v miestnosti je príliš vysoká, znížte sklon krivky v menu o jeden prírastok.

Ak je vonku teplo a teplota v miestnosti je príliš nízka, zvýšte posun krivky o jeden prírastok.

Ak je vonku teplo a teplota v miestnosti je príliš vysoká, znížte posun krivky o jeden prírastok.

Menu  
1.9.2

## EXTERNÍ NASTAVENÍ

### Nastavte teplotu (s inštalovanými a aktivovanými snímačmi miestnosti):

Rozsah nastavenia: 5 – 30 °C

Predvolená hodnota: 20

### Nastavenie teploty (bez aktivovania snímačov miestnosti):

Rozsah nastavenia: -10 až +10.

Predvolená hodnota: 0



Pripojením externého kontaktu, napríklad izbového termostatu alebo časovača, môžete počas ohrevu dočasne alebo periodicky zvyšovať alebo znižovať izbovú teplotu. Keď je kontakt zapnutý, posun vykurovacej krivky sa zmení o počet krokov vybratých v menu. Ak je nainštalovaný a aktivovaný izbový snímač, počas nastaveného času sa nastaví požadovaná priestorová teplota (°C).

Ak existuje viac ako jeden klimatizačný systém, nastavenie sa môže vykonať oddelene pre každý systém.

Menu  
1.9.3

## MIN. TEPL. NA VÝSTUPU

### vytápění

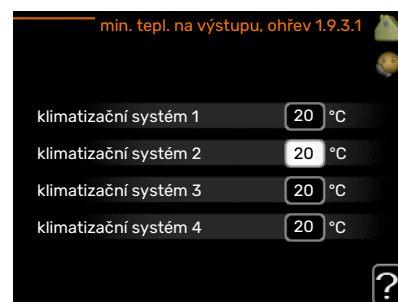
Rozsah nastavenia: 5-70 °C

Predvolená hodnota: 20 °C

### chlazení

V závislosti od použitého príslušenstva sa rozsah nastavení môže líšiť.

Nastavenie z výroby: 18 °C



V menu 1.9.3 vyberiete vykurovanie alebo chladenie, v nasledujúcej ponuke (minimálna teplota vykurovania / chladenia) nastavte minimálnu teplotu na prívodnej teplote do klimatizačného systému. To znamená, že F1253PC nikdy nespočítava nižšiu teplotu, ako tu nastavená.

Ak existuje viac ako jeden klimatizačný systém, nastavenie sa môže vykonať oddelene pre každý systém.



### TIP

Hodnotu môžete zvýšiť, ak máte napríklad pivnicu, ktorú vždy chcete zohriať aj v lete.

Môžete tiež zvýšiť hodnotu v "zastaviť vytápění" menu 4.9.2 "nastavení automat. režimu".

Menu  
1.9.4

## NASTAVENÍ POKOJOVÉHO ČIDLA



## faktor systém

### vytápění

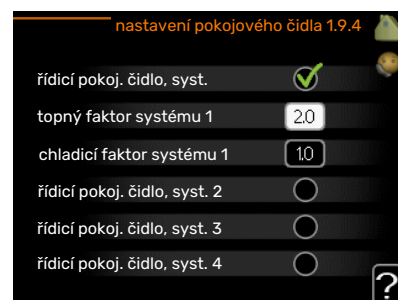
Rozsah nastavenia: 0,0 – 6,0

Vykurovanie nastavené z výroby: 1,0

### chlazení

Rozsah nastavenia: 0,0 – 6,0

Nastavenie chladenia z výroby: 1,0



Snímače miestnosti na reguláciu teploty v miestnosti je možné aktivovať tu.



### Pozor

System pomalého vykurovania, ako napríklad podlahové vykurovanie, nemusí byť vhodný na ovládanie pomocou priestorových snímačov.

Tu môžete nastaviť faktor (číselnú hodnotu), ktorý určuje, koľko nad alebo pod normálnou teplotou (rozdiel medzi požadovanou a skutočnou izbovou teplotou) v miestnosti má vplyv na prívodnú teplotu klimatizačného systému. Vyššia hodnota poskytuje väčšiu a rýchlejšiu zmenu nastaveného posunu vykurovacej krivky.



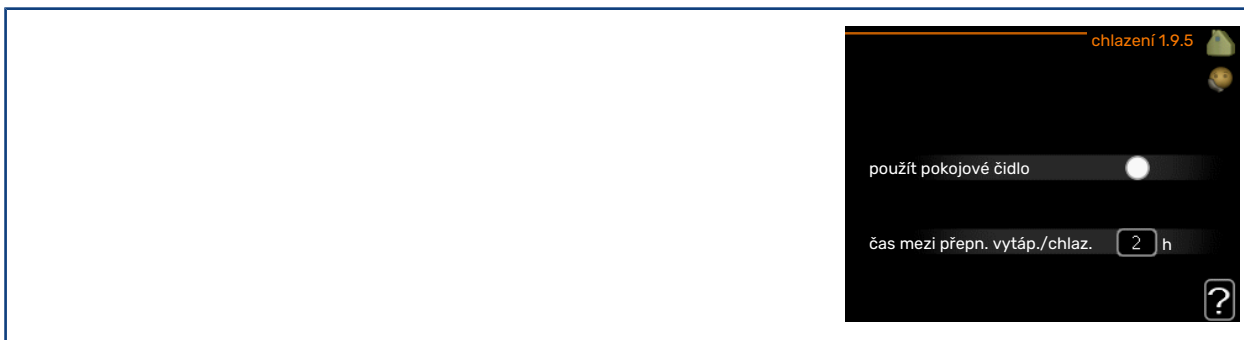
### UPOZORNENIE

Príliš vysoká nastavená hodnota pre "faktorový systém" môže (v závislosti od klimatizačného systému) spôsobiť nestabilnú izbovú teplotu.

Ak je nainštalovaných niekoľko klimatizačných systémov, vyššie uvedené nastavenia je možné vykonať pre príslušné systémy.

Menu  
1.9.5

## NASTAVENÍ CHLAZENÍ



### čidlo vytáp./chlaz.

Výrobné nastavenie: nie je vybraný žiadny snímač

### nast. hodn. čidla vytáp./chlaz.

Rozsah nastavenia: 5 – 40 °C

Predvolená hodnota: 21

### vytápění při pok. tepl. o

Rozsah nastavenia: 0,5 – 10,0 °C

Predvolená hodnota: 1,0

### chlazení při zvýš. tepl. o

Rozsah nastavenia: 0,5 – 10,0 °C

Predvolená hodnota: 3,0

### **larm rumsgivare kyla**

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: vyp

### **spustit pasivní chlazení**

Rozsah nastavenia: 10 – 200

Nastavenie z výroby: 30 DM

### **spustit aktivní chlazení**

Rozsah nastavenia: 30 – 300 DM

Nastavenie z výroby: 30 DM

### **stupně-minuty chlazení**

Rozsah nastavenia: -3000 – 3000 stupne-minúty chladenia

Nastavenie z výroby: 0

### **rychlost kompresoru**

Rozsah nastavenia: 1 – 100 %

Predvolená hodnota: 1

### **čas mezi přepn. vytáp./chlaz.**

Rozsah nastavenia: 0 – 48 h

Nastavenie z výroby: 2

Môžete použiť F1253PC na chladenie domu počas horúcich období roka.



#### **Pozor**

Niektoré možnosti nastavenia sa zobrazia iba vtedy, ak je ich funkcia nainštalovaná a aktivovaná v F1253PC.

### **čidlo vytáp./chlaz.**

Ak chcete určiť, kedy je čas na prepínanie medzi režimom vykurovania a chladenia, môžete pripojiť prídavný snímač teploty na F1253PC.

Keď je nainštalovaných niekoľko snímačov vykurovania / chladenia, môžete vybrať, ktorý z nich by mal byť ovládaný.



#### **Pozor**

Keď sú v menu 5.4 pripojené a aktivované snímače vykurovania / chladenia BT74, v menu nie je možné zvoliť žiadny iný snímač 1.9.5.

### **nast. hodn. čidla vytáp./chlaz.**

Tu môžete nastaviť, pri akej teplote F1253PC sa má zmeniť prevádzka vykurovania alebo chladenia.

### **vytápění při pok. tepl. o**

Tu môžete nastaviť, do akej miery môže izbová teplota klesnúť pod požadovanú teplotu predtým, než sa prepne na prevádzku vykurovania F1253PC.

### **chlazení při zvýš. tepl. o**

Tu môžete nastaviť, ako môže teplota miestnosti vzrastať nad požadovanú teplotu predtým, než sa prepne na prevádzku chladenia F1253PC.

### **larm rumsgivare kyla**

Tu nastavíte, či má F1253PC iniciovať alarm, ak je snímač teploty miestnosti odpojený alebo sa počas chladenia preruší.

### **spustit pasivní chlazení**

Tu môžete nastaviť, kedy má spustiť pasívne chladenie.

Stupne-minúty sú meraním aktuálnej potreby vykurovania v dome a určujú, kedy sa spustí / zastaví kompresor, prevádzka chladenia alebo prídavný zdroj tepla.

### spustiť aktívne chlazení

Tu môžete nastaviť, kedy má spustiť aktívne chladenie.

Stupne-minúty sú meraním aktuálnej potreby vykurovania v dome a určujú, kedy sa spustí / zastaví kompresor, prevádzka chladenia alebo prídavný zdroj tepla.

### rychlost kompresoru

Tu môžete tiež nastaviť rýchlosť kompresora, pri ktorej bude fungovať počas aktívneho chladenia. Nastavte hodnotu, ktorá zodpovedá časti dostupného výstupu.

### stupně-minuty chlazení

Tento výber je dostupný iba vtedy, keď samotné pripojené príslušenstvo počíta stupne-minúty chladenia.

Po nastavení minimálnej alebo max. hodnoty, systém automaticky nastaví reálnu hodnotu vo vzťahu k počtu kompresorov, ktoré sú v prevádzke s chladením.

### čas mezi přepn. vytáp./chlaz.

Tento výber je k dispozícii iba pri chladení v 2-rúrkových systémoch.

Tu môžete nastaviť, ako dlho čaká F1253PC, kým sa nevráti do režimu vykurovania, keď prestane dopyt po chladení alebo naopak.

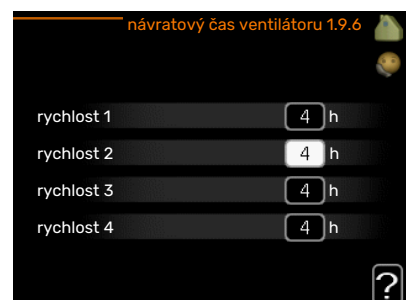
Menu  
1.9.6

## NÁVRATOVÝ ČAS VENTILÁTORU (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)

### rychlost 1-4

Rozsah nastavenia: 1 – 99 h

Predvolená hodnota: 4 h



Tu si zvolíte čas návratu na dočasnú zmenu rýchlosti (rychlost 1-4) v menu ventilácie 1.2.

Doba návratnosti je čas, ktorý trvá, kým sa ventilácia vráti do normálu.

Menu  
1.9.7

## VLASTNÍ KŘIVKA

### prívodná teplota

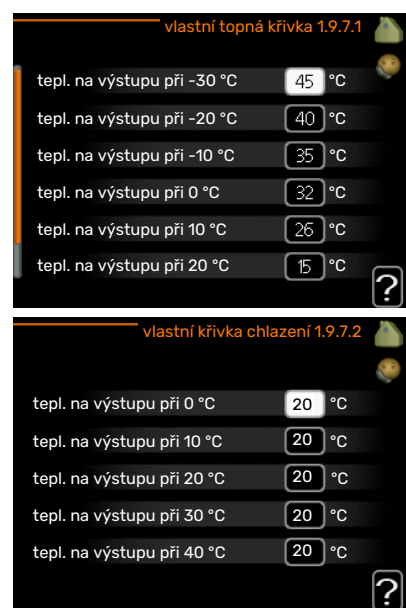
#### vytápění

Rozsah nastavenia: 5 – 80 °C

#### chlazení

V závislosti od použitého príslušenstva sa rozsah nastavení môže líšiť.

Rozsah nastavenia: 5 – 40 °C



Vytvorte tu vlastnú krivku vykurovania alebo chladenia nastavením požadovaných prívodných teplôt pre rôzne vonkajšie teploty.



### Pozor

Krivka 0 v menu 1.9.1 musí byť vybratá na použitie vlastnej krivky.

Menu  
1.9.8

## POSUN BODU

### venkovní tepl. bod

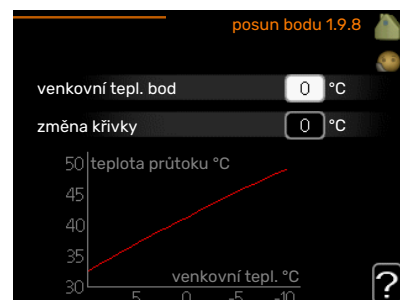
Rozsah nastavenia: -40 – 30 °C

Predvolená hodnota: 0 °C

### změna křivky

Rozsah nastavenia: -10 – 10 °C

Predvolená hodnota: 0 °C



Zvoľte tu zmenu vykurovacej krivky pri určitej vonkajšej teplote. Jeden krok zvyčajne stačí na zmenu teploty v miestnosti o jeden stupeň, ale v niektorých prípadoch môže byť potrebných niekoľko krokov.

Teplotná krivka je ovplyvnená hodnotou  $\pm 5$  °C z nastavenej venkovní tepl. bod.

Je dôležité, aby ste vybrali správnu vykurovaciu krivku tak, aby sa izbová teplota prejavila rovnomerne.



### TIP

Ak je v domácnosti zima, napríklad pri -2 °C, "venkovní tepl. bod" je nastavené na "-2" a "změna křivky" sa zvyšuje až po dosiahnutie požadovanej teploty miestnosti.



### Pozor

Pred nastavením nového nastavenia počkajte 24 hodín, aby teplota v miestnosti bola stabilizovaná.

Menu  
1.9.9

## NOČNÍ CHLAZENÍ (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)

### spoušt. tepl. odpadní vzduch

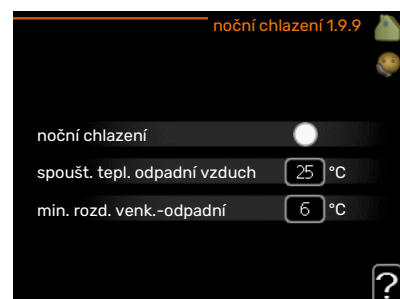
Rozsah nastavenia: 20 – 30 °C

Predvolená hodnota: 25 °C

### min. rozd. venk.-odpadní

Rozsah nastavenia: 3 – 10 °C

Predvolená hodnota: 6 °C



Tu aktivujte nočné chladenie.

Keď je teplota v dome vysoká a vonkajšia teplota je nižšia, môže sa dosiahnuť chladenie pomocou núteného vetrania.

ak je teplotný rozdiel medzi odvádzaným vzduchom a vonkajším vzduchom väčší ako je nastavená hodnota ("min. rozd. venk.-odpadní") a teplota výstupného vzduchu je vyššia ako je nastavená hodnota ("spoušt. tepl. odpadní vzduch"), vykonajte vetranie pri rýchlosti 4 kým nebude splnená jedna z podmienok.



### Pozor

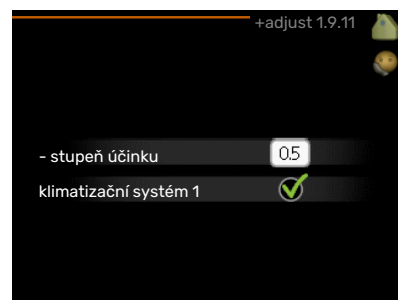
Nočné chladenie sa môže aktivovať len vtedy, keď je vykurovanie domu deaktivované. Toto sa vykonáva v menu 4.2.

## +ADJUST

### - stupeň účinku

Rozsah nastavenia: 0,1 – 1,0

Predvolená hodnota: 0,5



Pomocou +Adjust, inštalácia komunikuje s riadiacim centrom podlahového vykurovania a nastavuje vykurovaciu krivku a vypočítanú teplotu prívodu podľa podlahového vykurovania.

Tu môžete aktivovať klimatizačné systémy, ktoré chcete ovplyvniť +Adjust. Môžete tiež nastaviť, aký efekt +Adjust má mať na vypočítanú teplotu prívodu. Čím je hodnota vyššia, tým je väčší efekt.

\*Požadovaná podpora pre +Adjust



### UPOZORNENIE

+Adjust musíte najprv vybrať v menu 5.4 "programovateľné vstupy / výstupy".

## CHLAZENÍ FLM (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)

### nast. tepl. miestnosti

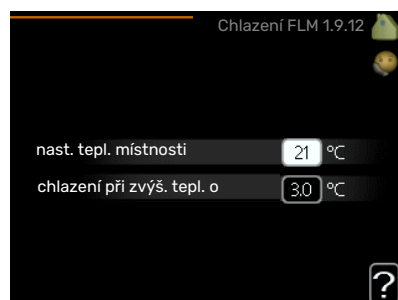
Rozsah nastavenia: 20 – 30 °C

Predvolená hodnota: 21 °C

### chlazení při zvýš. tepl. o

Rozsah nastavenia: 3 – 10 °C

Predvolená hodnota: 3 °C



Po aktivácii možnosti Chlazení FLM v ponuke 5.3.1 nastavíte požadovanú izbovú teplotu v tejto ponuke. Môžete tiež zvoliť teplotu, pri ktorej sa má spustiť chladenie.

Funkcia Chlazení FLM sa spustí, keď teplota v miestnosti prekročí nastavenú hodnotu pre funkciu nast. tepl. miestnosti + chlazení při zvýš. tepl. o.

Funkcia Chlazení FLM sa zastaví, keď teplota miestnosti klesne pod nast. tepl. miestnosti.

Ak máte niekoľko systémov FLM, môžete tieto hodnoty nastaviť pre každý z nich.

# Nastavená kapacita teplej vody

## PREHĽAD

### Podmenu

Pre menu **TEPLÁ VODA** existuje niekoľko podmenu. Informácie o stave príslušného menu nájdete na displeji vpravo od menu.

**dočasná extra** Aktivácia dočasného zvýšenia teploty teplej vody. Stavové informácie zobrazujú "vypnuto" alebo aký čas trvania dočasného zvyšovania teploty zostáva.

**komfortní režim** Nastavenie komfortu teplej vody. Stavové informácie zobrazujú, aký režim je vybraný, "úsporný", "normální" alebo "extra".

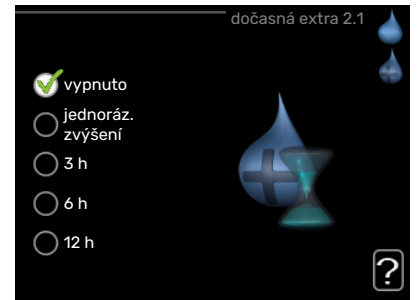
**plánování** Plánovanie komfortu teplej vody. Stavová informácia "nastavit" sa objaví ak ste nastavili plánovanie, ktoré nie je v súčasnosti aktívne, "nastav. dovolené" sa objaví ak je dovolenkové nastavenie aktívne v rovnakom čase ako plánovanie (ak je dovolenková funkcia prioritou), "aktivní" sa zobrazí, ak je aktívna akákoľvek časť plánovania, inak sa zobrazí "vypnuto".

**upřesnit** Nastavenie periodického zvyšovania teploty teplej vody.



## DOČASNÁ EXTRA

Rozsah nastavenia: 3, 6 a 12 hodín a režim "vypnuto" a "jednoráz. zvýšeni"  
Predvolená hodnota: "vypnuto"



Ak sa dočasne zvýšila požiadavka na prípravu teplej vody, toto menu sa môže použiť na výber zvýšenia teploty teplej vody do režimu lux na nastaviteľný čas.



### Pozor

Ak je zvolený režim komfort "extra" v menu 2.2, nemôže dôjsť k ďalšiemu zvýšeniu.

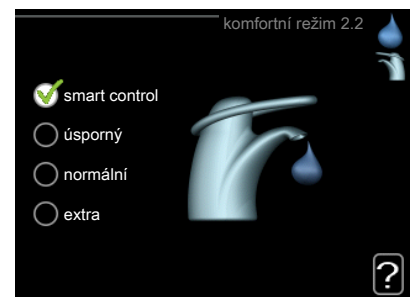
Funkcia sa aktivuje okamžite po zvolení časového intervalu a potvrdí sa pomocou tlačidla OK. Zostávajúci čas pre zvolené nastavenie sa zobrazí vpravo.

Po uplynutí času F1253PC sa vráti do režimu nastaveného v menu 2.2.

Vyberte "vypnuto" pre vypnutie **dočasná extra**.

## KOMFORTNÍ REŽIM

Rozsah nastavenia: smart control, úsporný, normální, extra  
Predvolená hodnota: normální



Rozdiel medzi možnosťami výberu je teplota teplej vody z vodovodu. Vyššia teplota znamená, že teplá voda trvá dlhšie.

*inteligentné ovládanie:* Keď je aktivované inteligentné ovládanie, zariadenie F1253PC získa informácie o spotrebe teplej vody z predchádzajúceho týždňa a prispôbuje teplotu v ohrievači vody na nasledujúci týždeň, aby sa zabezpečila minimálna spotreba energie.

Ak je väčšia požiadavka na teplú vodu, je tu k dispozícii ďalšie určité množstvo teplej vody.

*úsporný:* Tento režim produkuje menej teplej vody ako ostatné, ale je ekonomickejší. Tento režim je možné použiť v menších domácnostiach s malou požiadavkou na teplú vodu.

*normální:* Normálny režim poskytuje väčšie množstvo teplej vody a je vhodný pre väčšinu domácností.

*extra:* Režim Lux poskytuje čo najväčšie množstvo teplej vody. V tomto režime je možné na ohrev teplej vody čiastočne používať elektrokotol, čo zvyšuje prevádzkové náklady.

## PLÁNOVÁNÍ

Komfort teplej vody, s ktorou má tepelné čerpadlo pracovať, sa tu dá napláňovať až na dve rôzne časové úseky denne.

Plánovanie sa aktivuje / deaktivuje začiarknutím / zrušením položky "aktivovano". Nastavené časy nie sú pri deaktivácii ovplyvnené.

**Plán:** Tu sa vyberie plán, ktorý sa má zmeniť.

**Aktivovaný:** Plánovanie pre zvolené obdobie je aktivované tu. Nastavené časy nie sú pri deaktivácii ovplyvnené.

**Deň:** Zvoľte, na ktorý deň alebo dni v týždni sa tu vzťahuje plánovanie. Ak chcete odstrániť plánovanie pre konkrétny deň, musí byť čas pre daný deň vynulovaný nastavením času začiatku na rovnaký čas, ako je čas zastavenia. Ak sa použije riadok "všetky", všetky dni v danom období sa nastavujú podľa tohto riadka.

**Časový úsek:** Tu sa vyberie čas začiatku a ukončenia zvoleného dňa pre plánovanie.

**Nastavenie:** Nastavte komfort teplej vody, ktorý sa má použiť tu počas plánovania.

**Konflikt:** Ak sú dve nastavenia v konflikte navzájom medzi sebou, zobrazí sa červený výkričník.



#### TIP

Ak si prajete nastaviť podobné plánovanie pre každý deň v týždni, začnite vyplnením "all" a potom zmenou požadovaných dní.



#### TIP

Nastavte čas zastavenia pred časom začiatku tak, aby sa doba predĺžila až po polnoci. Plánovanie sa potom zastaví v nastavenom čase zastavenia nasledujúci deň.

Plánovanie sa vždy začína dňom, keď je nastavený čas začiatku.

Menu  
2.9

## UPŘESNIT

Menu **upřesnit** má oranžový text a je určené pre pokročilých používateľov. Toto menu má niekoľko podmenu.



Menu  
2.9.1

## PRAVIDELNÉ OHŘÍVÁNÍ

### interval

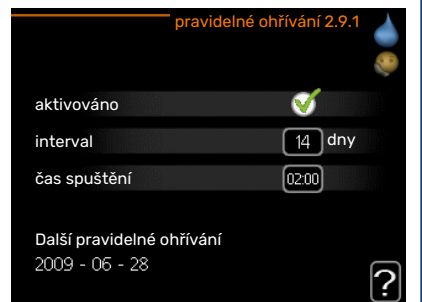
Rozsah nastavenia: 1 – 90 dní

Predvolená hodnota: 14 dní

### čas spuštění

Rozsah nastavenia: 00:00 – 23:00

Predvolená hodnota: 00:00



Aby sa zabránilo rastu baktérií v ohrievači vody, môže kompresor a elektrokotol v pravidelných intervaloch zvyšovať teplotu teplej vody.

Tu môžete vybrať dĺžku času medzi zvyšovaním. Čas je možné nastaviť medzi 1 a 90 dňami. Nastavenie z výroby je 14 dní. Zaškrtnite / zrušte "aktivovano" pre spustenie / vypnutie funkcie.



## RECIRK. TEPLÉ VODY

### **doba provozu**

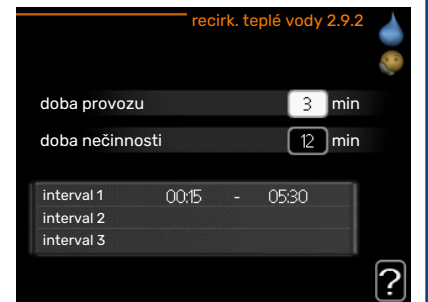
Rozsah nastavenia: 1 – 60 min

Predvolená hodnota: 60 min

### **doba nečinnosti**

Rozsah nastavenia: 0 – 60 min

Predvolená hodnota: 0 min



Nastavte obeh teplej vody na maximálne tri intervaly za deň. Počas nastavených časov bude obehové čerpadlo teplej vody pracovať podľa vyššie uvedených nastavení.

"doba provozu" rozhodnite sa, ako dlho musí obehové čerpadlo teplej vody bežať na jedno spustenie.

"doba nečinnosti" rozhodnite sa, ako dlho musí obehové čerpadlo teplej vody stáť medzi prevádzkovými stupňami.

# Získanie informácií

## PREHLAD

### Podmenu

Pre menu **INFORMACE** existuje niekoľko podmenu. V týchto menu nie je možné vykonať žiadne nastavenia, iba zobrazujú informácie. Informácie o stave príslušného menu nájdete na displeji vpravo od menu.

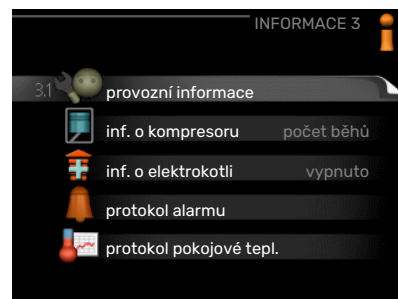
**provozní informace** ukazuje úroveň teploty a nastavenia v inštalácii.

**inf. o kompresoru** zobrazuje prevádzkové časy, počet štartov atď. pre kompresor v tepelnom čerpadle.

**inf. o elektrokotli** zobrazuje informácie o prevádzkových dobách prídavného zdroja tepla atď.

**protokol alarmu** zobrazí posledný alarm a informácie o tepelnom čerpadle v momente výskytu alarmu.

**protokol pokojové tepl.** priemerná teplota v interiéri týždenne za posledný rok.



Menu  
3.1

## PROVOZNÍ INFORMACE

V tejto časti možno získať informácie o aktuálnom prevádzkovom stave tepelného čerpadla (napr. aktuálne teploty atď.). Nie je možné vykonať žiadne zmeny.

Informácie sú na niekoľkých stranách. Otáčaním kolieska môžete prechádzať medzi stranami.

Na jednej strane sa zobrazí kód QR. Tento QR kód zobrazuje sériové číslo, názov produktu a určité prevádzkové údaje.



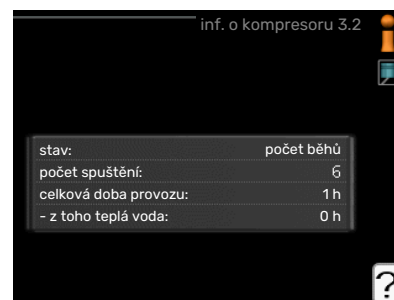
Symboly v tomto menu:			
	Kompresor		Vykurovanie
	Prídavok		Teplá voda
	Čerpadlo primárneho okruhu (modré)		Čerpadlo vykurovacieho média (oranžové)
	Chladienie		Bazén

Menu  
3.2

## INF. O KOMPRESORU

Informácie o prevádzkovom stave a štatistikách kompresora nájdete tu. Nie je možné vykonať žiadne zmeny.

Informácie sú na niekoľkých stranách. Otáčaním kolieska môžete prechádzať medzi stranami.



Menu  
3.3

## INF. O ELEKTROKOTLI

Informácie o nastaveniach prídavného zdroja tepla, o prevádzkových stavoch a štatistikách nájdete tu. Nie je možné vykonať žiadne zmeny.

Informácie sú na niekoľkých stranách. Otáčaním kolieska môžete prechádzať medzi stranami.



Menu  
3.4

## PROTOKOL ALARMU

Na uľahčenie zistenia porúch sa tu ukladá prevádzkový stav tepelného čerpadla pri výstrahách alarmov. Môžete vidieť informácie o najnovších alarmoch zariadenia 10.

Ak chcete zobrazíť prevádzkový v prípade alarmu, označte alarm a stlačte tlačidlo OK.

protokol alarmu 3.4

01012009	00:28	Alarm OT
01012009	00:28	Alarm NT
01012009	00:28	Ch. čidla BT6
01012009	00:28	Ch. čidla BT20
01012009	00:28	Ch. čidla BT2
01012009	00:28	Ch. čidla BT1
01012009	00:26	Alarm OT
01012009	00:26	Alarm NT
01012009	00:26	Ch. čidla BT6
01012009	00:26	Ch. čidla BT20

protokol alarmu 3.4

Snímač hladiny v primárnim okruhu	
venkovní tepl.	-5.6 °C
prút. topn. média	30.5 °C
vratná topného média	25.0 °C
plnění teplé vody	49.0 °C
vstup prim. okruhu	6.2 °C
výstup prim. okruhu	3.9 °C
výstup kondenzátoru	30.5 °C
doba provozu	0 min
prac. režim	vytápění

Informácie o alarme.

Menu  
3.5

## PROTOKOL POKOJOVÉ TEPL.

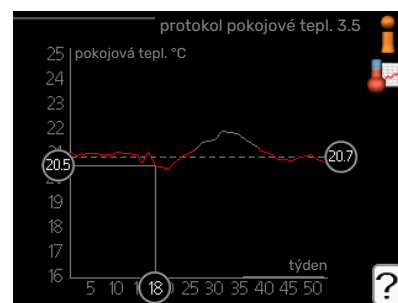
Tu môžete vidieť priemernú teplotu v interiéri týždenne za posledný rok. Bodkovaná čiara označuje ročnú priemernú teplotu.

Priemerná vonkajšia teplota je zobrazená iba vtedy, ak je nainštalovaný priestorový snímač / izbová jednotka.

Keď je nainštalovaný modul odpadového vzduchu (NIBE FLM), zobrazí sa teplota odpadového vzduchu.

### Určenie priemernej teploty

1. Otočte ovládacím kolieskom tak, aby bol označený krúžok na osi s číslom týždňa.
2. Stlačte tlačidlo OK.
3. Sledujte šedú čiaru až k diagramu a potom doľava, aby ste mohli určiť priemernú vnútornú teplotu vo vybranom týždni.
4. Teraz si môžete vybrať, aby ste mohli odčítať údaje z rôznych týždňoch, otočte ovládacie koliesko doprava alebo doľava a prečítajte si priemerné teploty.
5. Stlačte tlačidlo OK alebo tlačidlo Späť pre výstup z režimu odčítania.



# Nastavenie tepelného čerpadla

## PREHĽAD

### Podmenu

Pre menu **TEPELNÉ ČERPADLO** existuje niekoľko podmenu. Informácie o stave príslušného menu nájdete na displeji vpravo od menu.

**další funkce** Nastavenia vzťahujúce sa na všetky inštalované ďalšie funkcie v systéme vykurovania.

**prac. režim** Aktivácia manuálneho alebo automatického režimu prevádzky. Stavové informácie zobrazujú vybrané režimy prevádzky.

**čas a datum** Nastavenie aktuálneho času a dátumu.

**jazyk** Tu zvolíte jazyk pre zobrazenie. Stavové informácie zobrazujú vybraný jazyk.

**nastav. dovolené** Dovolenkové plánovanie vykurovania, teplej vody a vetrania. Ak nastavíte plán dovolenky, ale momentálne nie je aktívny, zobrazí sa stavové hlásenie "nastavit", ak je aktívna ľubovoľná časť plánu dovolenky, zobrazí sa "aktivní", inak sa zobrazí "vypnuto".

**upřesnit** Nastavenie pracovného režimu tepelného čerpadla.



Menu  
4.1

## DALŠÍ FUNKCE

Nastavenia pre akékoľvek ďalšie funkcie nainštalované v F1253PC môžete vykonať v podmenu.



Menu  
4.1.1

## BAZÉN (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)

### spouštěcí tepl.

Rozsah nastavenia: 5,0 – 80,0 °C

Predvolená hodnota: 22,0 °C

### zastavovací teplota

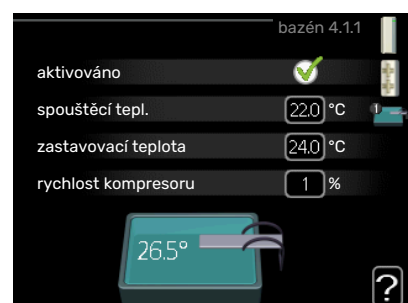
Rozsah nastavenia: 5,0 – 80,0 °C

Predvolená hodnota: 24,0 °C

### rychlost kompresoru

Rozsah nastavenia: 1 – 100 %

Nastavenie z výroby: 1 %



Zvoľte, či má byť aktivované riadenie ohrevu bazénu a v akých teplotách (spúšťacia a zastavovacia teplota), kedy musí dôjsť k ohrevu bazénu.

Tu môžete tiež nastaviť rýchlosť kompresora, pri ktorej bude fungovať počas vykurovania bazéna. Nastavte hodnotu, ktorá zodpovedá časti dostupného výstupu.

Keď teplota v bazéne klesne pod nastavenú počiatočnú teplotu a nie je žiadna potreba teplej vody alebo vykurovania, F1253PC začne ohrievanie bazénu.

Neoznačujte "aktivováno" pre vypnutie ohrevu bazéna.



### Pozor

Počiatočnú teplotu nie je možné nastaviť na hodnotu, ktorá je vyššia ako teplota zastavenia.

Menu  
4.1.3

## INTERNET

Tu nastavíte pripojenie F1253PC cez NIBE Uplink na internet.



### UPOZORNENIE

Aby tieto funkcie fungovali, musí byť pripojený sieťový kábel.



Menu  
4.1.3.1

## NIBE UPLINK

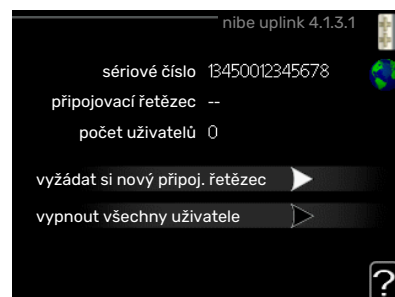
Tu môžete spravovať pripojenie inštalácie k NIBE Uplink (nibeuplink.com) a zobrazíť počet používateľov pripojených k inštalácii cez internet.

Pripojený používateľ má používateľský účet v NIBE Uplink, ktorému bolo udelené povolenie na kontrolu a / alebo monitorovanie vašej inštalácie.

### Požiadajte o nový reťazec pripojenia

Ak chcete pripojiť používateľský účet na NIBE Uplink k vašej inštalácii, musíte požiadať o jedinečný kód pripojenia.

1. Označte "vyžádať si nový prípoj. reťazec" a stlačte tlačidlo OK.
2. Inštalácia teraz komunikuje s NIBE Uplink a vytvorí tak pripojovací kód.
3. Po prijatí reťazca pripojenia sa v tejto ponuke zobrazí "pripojovací reťazec" a platí pre 60 minút.



### Odpojte všetkých používateľov

1. Označte "vypnout všechny uživatele" a stlačte tlačidlo OK.
2. Inštalácia teraz komunikuje s NIBE Uplink, čím uvoľní inštaláciu od všetkých používateľov pripojených cez internet..



### UPOZORNENIE

Po odpojení všetkých používateľov nikto z nich nemôže monitorovať alebo kontrolovať vašu inštaláciu prostredníctvom NIBE Uplink bez vyžiadania nového pripojovacieho reťazca.

Menu  
4.1.3.8

## NASTAVENÍ TCP/IP

Tu môžete nastaviť nastavenia TCP/IP pre svoju inštaláciu.

### Automatické nastavenie (DHCP)

1. Označte "automaticky". Inštalácia teraz prijme nastavenia protokolu TCP / IP pomocou protokolu DHCP.
2. Označte "potvrdit" a stlačte tlačidlo OK.

### Manuálne nastavenie

1. Neoznačujte položku "automaticky", teraz máte prístup k viacerým možnostiam nastavenia.
2. Označte "adresa ip" a stlačte tlačidlo OK.
3. Zadať správne údaje pomocou virtuálnej klávesnice.
4. Zvoľte "OK" a stlačte tlačidlo OK.
5. Opakujte 1 - 3 pre "maska sítě", "brána" a "dns".
6. Označte "potvrdit" a stlačte tlačidlo OK.



### Pozor

Inštalácia sa nedá pripojiť k internetu bez správneho nastavenia protokolu TCP / IP. Ak si nie ste istý o príslušných nastaveniach, použite automatický režim alebo sa obráťte na svojho správcu siete (alebo podobnú osobu) o ďalšie informácie.



### TIP

Všetky nastavenia vykonané po otvorení menu sa dajú resetovať označením "resetovat" a stlačením tlačidla OK.

Menu  
4.1.3.9

## NASTAVENÍ PROXY

Tu môžete nastaviť nastavenia servera proxy pre vašu inštaláciu.

Nastavenia servera proxy sa používajú na poskytnutie informácií o prepojení medzi serverom (proxy server) medzi inštaláciou a internetom. Tieto nastavenia sa používajú predovšetkým vtedy, keď sa inštalácia pripája k internetu prostredníctvom firemnej siete. Inštalácia podporuje autentifikáciu servera HTTP Basic a HTTP Digest.

Ak nemáte istotu o príslušných nastaveniach, požiadajte o informácie správcu siete (alebo zodpovednú osobu).



### Nastavenie

1. Označte "použít proxy" ak nechcete používať proxy.
2. Označte "server" a stlačte tlačidlo OK.
3. Zadajte správne údaje pomocou virtuálnej klávesnice.
4. Zvoľte "OK" a stlačte tlačidlo OK.
5. Opakujte 1 - 3 pre "port", "uživat. jméno" a "heslo".
6. Označte "potvrdit" a stlačte tlačidlo OK.



#### TIP

Všetky nastavenia vykonané po otvorení menu sa dajú resetovať označením "resetovat" a stlačením tlačidla OK.

#### Menu 4.1.4

### SMS (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)

Tu vykonajte nastavenia pre príslušenstvo SMS 40.

Pridajte mobilné čísla, ktoré majú mať prístup k zmene a prijímaniu informácie o stave z tepelného čerpadla. Mobilné čísla musia obsahovať kód krajiny napr. +46 XXXXXXXX.

Ak chcete dostávať SMS správu v prípade alarmu, zaškrtnite políčko napravo vedľa telefónneho čísla.



#### UPOZORNENIE

Poskytnuté telefonní čísla musia byť schopné prijímať SMS správy.

#### Menu 4.1.5

### SG READY

Táto funkcia sa môže používať iba v elektrických sieťach, ktoré podporujú štandard "SG Ready".

Tu vykonajte nastavenia pre funkciu "SG Ready".

#### ovlivňovat pokoj. tepl.

Tu sa nastavuje, či by mala byť teplota miestnosti ovplyvnená pri aktivácii "SG Ready".

Pri režime s nízkou cenou na "SG Ready", sa paralelne zvýši posun vnútornej teploty o "+1". Ak je nainštalovaný a aktivovaný izbový snímač, požadovaná priestorová teplota je namiesto toho zvýšená o 1 °C.

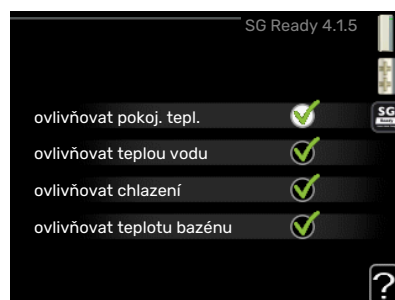
Pri zapnutom režime nadbytku výkonu "SG Ready", sa paralelne zvýši posun vnútornej teploty o "+2". Ak je nainštalovaný a aktivovaný izbový snímač, požadovaná priestorová teplota je namiesto toho zvýšená o 2 °C.

#### ovlivňovat teplou vodu

Tu sa nastavuje, či by mala byť teplota teplej vody ovplyvnená pri aktivácii "SG Ready".

Pri režime s nízkou cenou "SG Ready", zastavenie teploty teplej vody je nastavené čo najvyššie iba pri prevádzke kompresora (elektrokotol nie je povolený).

Pri zapnutom režime nadbytku výkonu "SG Ready" teplá voda je nastavená na "extra" (elektrokotol je povolený).





### ovlivňovat chlazení

Tu sa nastavuje, či by mala byť teplota miestnosti počas prevádzky chladenia ovplyvnená pri aktivácii "SG Ready".

Pri režime s nízkou cenou "SG Ready" pri prevádzke chladenia nedochádza ovplyvňovaniu vnútornej teploty.

Pri zapnutom režime nadbytku výkonu "SG Ready" prevádzka chladenia paralelne zníži posun krivky vnútornej teploty o "-1". Ak je nainštalovaný a aktivovaný izbový snímač, požadovaná priestorová teplota je namiesto toho znížená o 1 °C.

### ovlivňovat teplotu bazénu (je vyžadované príslušenstvo)

Tu sa nastavuje, či by mala byť teplota bazéna ovplyvnená pri aktivácii "SG Ready".

Pri režime s nízkou cenou na "SG Ready", sa zvýši požadovaná teplota bazéna (začiatok a koniec teploty) o 1 °C.

Pri zapnutom režime nadbytku výkonu "SG Ready", sa zvýši požadovaná teplota bazéna (začiatok a koniec teploty) o 2 °C



#### UPOZORNENIE

Funkcia musí byť pripojená a aktivovaná vo vašom F1253PC.

Menu  
4.1.6

## SMART PRICE ADAPTION™

### aktivováno

Túto funkciu je možné použiť iba v prípade, že máte so svojím dodávateľom elektriny zmluvu s hodinovými tarifami, ktorá podporuje službu Smart price adaption™, a máte aktivovaný účet služby NIBE Uplink.



### oblast

Tu môžete vybrať, kde (v ktorej zóne) je tepelné čerpadlo nastavené.

Kontaktujte svojho dodávateľa elektriny, ktorý vám poradí, aké číslo zadať.

### ovlivňovat pokoj. tepl.

Rozsah nastavenia: 1 – 10

Nastavenie z výroby: 5

### ovlivňovat teplou vodu

Rozsah nastavenia: 1 – 4

Nastavenie z výroby: 2

### ovlivňovat teplotu bazénu

Rozsah nastavenia: 1 – 10

Nastavenie z výroby: 2

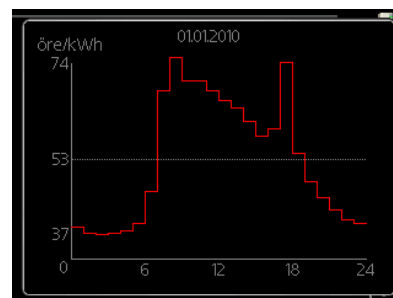
### ovlivňovat chlazení

Rozsah nastavenia: 1 – 10

Nastavenie z výroby: 3

## přehled ceny za elektřinu

Tu můžete získat informace o tom, ako sa cena elektrickej energie mení až na tri dni.



V ponuke Smart price adaption™ uveďte, kde sa nachádza tepelné čerpadlo a akú úlohu zohráva cena elektrickej energie. Čím je hodnota vyššia, tým väčší je vplyv ceny elektrickej energie a možné úspory sú väčšie, ale súčasne existuje zvýšené riziko ovplyvnenia pohodlia.

Smart price adaption™ presúva spotrebu tepelného čerpadla v priebehu 24 hodín na obdobia s najlacnejšou sadzbou za elektrickú energiu, čo prináša úspory za hodinovú sadzbu na základe zmluvy o elektrickej energii. Funkcia je založená na hodinových sadzbách na nasledujúcich 24 hodín, ktoré sú získané cez NIBE Uplink, a preto je požadované pripojenie k internetu a účet pre NIBE Uplink.

Označte "aktivováno" pre vypnutie Smart price adaption™.

Menu  
4.1.7

## INTELENTNÍ DOMÁCNOST (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)

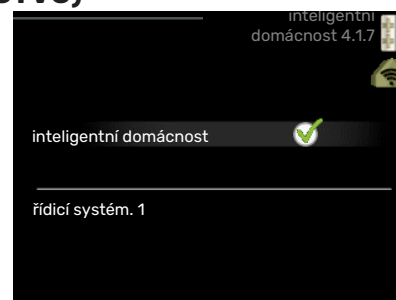
Keď máte inteligentní domácnost systém, ktorý môže komunikovať s NIBE Uplink, aktiváciou funkcie inteligentní domácnost v tomto menu môžete ovládať F1253PC prostredníctvom aplikácie.

Povolením komunikácie s pripojenými jednotkami NIBE Uplink, váš vykurovací systém sa stáva prirodzenou súčasťou vašej domácnosti inteligentní domácnost a poskytuje vám možnosť optimalizovať prevádzku.



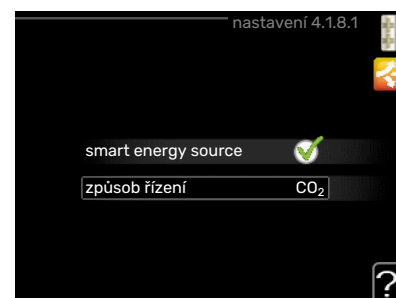
**Pozor**

Funkcia inteligentní domácnost vyžaduje NIBE Uplink aby fungovala.



Menu  
4.1.8

## SMART ENERGY SOURCE™



*nastavení*

*nast. ceny*

*vliv CO<sub>2</sub>\**

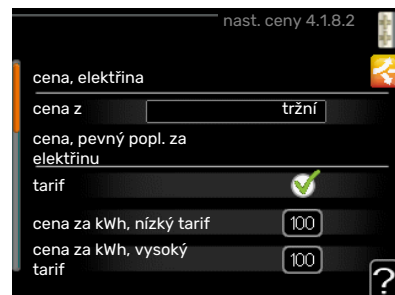
*tarifní intervaly, elektřina*

*tarifní intervaly, pevná cena\*\**

*tar. int., zdroj směš. ventil*

*tarif int., ext.krok.zdroj*

*tarifní intervaly, OPT10*



Funkcia uprednostňuje, ako a do akej miery sa bude používať každý pripojený zdroj energie. Tu si môžete vybrať, či má systém používať najlacnejší zdroj energie v danom čase. Môžete tiež zvoliť, či má systém používať zdroj energie, ktorý je v tom čase najviac neutrálne uhlíkové emisie.

\* Zvoľte spôsob ovládania "CO<sub>2</sub>" pod nastaveniami pre otvorenie tohto menu.

\*\* Ak chcete otvoriť túto ponuku, vyberte položku „spot“ v časti nast. ceny.

Menu  
4.1.8.1

## NASTAVENÍ

*smart energy source™*

Rozsah nastavenia: Vyp/Zap

Nastavenie z výroby: Vyp

*způsob řízení*

Rozsah nastavenia: Cena / CO<sub>2</sub>

Nastavenie z výroby: Cena



Menu  
4.1.8.2

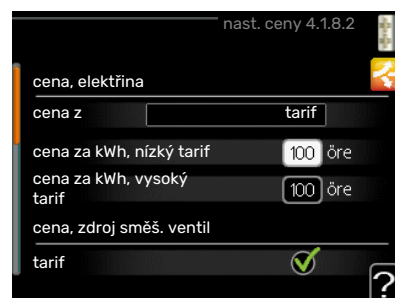
## NAST. CENY

### **cena, elektřina**

Rozsah nastavenia: tržní, tarif, pevná cena

Nastavenie z výroby: pevná cena

Rozsah nastavenia: pevná cena: 0–100 000\*



### **cena, zdroj směš. ventil**

Rozsah nastavenia: tarif, pevná cena

Nastavenie z výroby: pevná cena

Rozsah nastavenia: pevná cena: 0–100 000\*

### **cena, ext. krok. zdroj**

Rozsah nastavenia: tarif, pevná cena

Nastavenie z výroby: pevná cena

Rozsah nastavenia: pevná cena: 0–100 000\*

## cena, řízení OPT

Rozsah nastavenia: tarif, pevná cena

Nastavenie z výroby: pevná cena

Rozsah nastavenia: pevná cena: 0–100 000\*

Tu si môžete vybrať, či má systém vykonávať kontrolu na základe tržnej ceny, tarifu alebo stanovenej ceny. Nastavenie sa vykonáva pre každý jednotlivý zdroj energie. Tržná cena sa môže použiť iba vtedy, ak máte s dodávateľom elektrickej energie dohodu o hodinovej sadzbe.

\*Mena sa líši v závislosti od zvolenej krajiny.

### Menu 4.1.8.3

## VLIV CO2

### CO2, elektřina

Rozsah nastavenia: 0–5

Predvolená hodnota: 2,5

### CO2, zdroj směš. ventil

Rozsah nastavenia: 0–5

Predvolená hodnota: 1

### CO2, ext. krok. zdroj

Rozsah nastavenia: 0–5

Predvolená hodnota: 1

### CO2, OPT10 zdroj

Rozsah nastavenia: 0–5

Predvolená hodnota: 1



Tu nastavíte veľkosť uhlíkovej stopy pre každý zdroj energie,

Uhlíková stopa sa líši pre rôzne zdroje energie. Napríklad energia zo solárnych článkov a veterných turbín môže byť považovaná za neutrálnu, a preto má nízky vplyv na CO<sub>2</sub>. Energia z fosílnych palív sa môže považovať za vyššiu uhlíkovú stopu, a preto má väčší vplyv na CO<sub>2</sub>.

### Menu 4.1.8.4

## TARIFNÍ INTERVALY, ELEKTŘINA

Tu môžete použiť tarifné ovládanie pre elektrokotol.

Nastavte obdobia s nižšou sadzbou. Je možné nastaviť ročne dva medzidňové intervaly. V týchto obdobiach je možné nastaviť až štyri rôzne obdobia v pracovných dňoch (pondelok až piatok) alebo štyri rôzne obdobia cez víkendy (sobota a nedeľa).

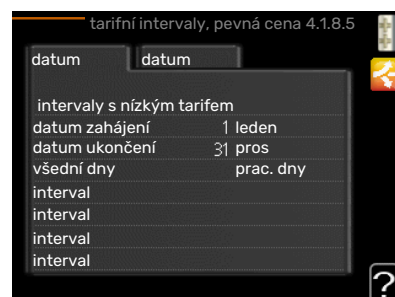


### Ponuka 4.1.8.5

## TARIFNÍ INTERVALY, PEVNÁ CENA

Tu môžete použiť tarifné ovládanie pre fixné ceny elektriny.

Nastavte obdobia s nižšou sadzbou. Je možné nastaviť ročne dva medzidňové intervaly. V týchto obdobiach je možné nastaviť až štyri rôzne obdobia v pracovných dňoch (pondelok až piatok) alebo štyri rôzne obdobia cez víkendy (sobota a nedeľa).

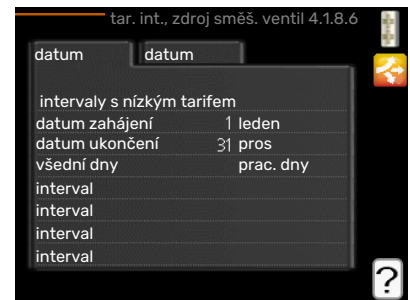


Menu  
4.1.8.6

## TAR. INT., ZDROJ SMĚŠ. VENTIL

Tu můžete použít tarifné ovládání pre prídavný zdroj tepla s externým zmiešavacím ventilom.

Nastavte obdobia s nižšou sadzbou. Je možné nastaviť ročne dva medzidňové intervaly. V týchto obdobiach je možné nastaviť až štyri rôzne obdobia v pracovných dňoch (pondelok až piatok) alebo štyri rôzne obdobia cez víkendy (sobota a nedeľa).

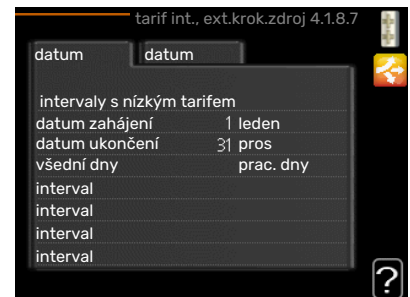


Menu  
4.1.8.7

## TARIF INT., EXT.KROK.ZDROJ

Tu můžete použít tarifné ovládání pre prídavný zdroj tepla s externým krokovým riadením.

Nastavte obdobia s nižšou sadzbou. Je možné nastaviť ročne dva medzidňové intervaly. V týchto obdobiach je možné nastaviť až štyri rôzne obdobia v pracovných dňoch (pondelok až piatok) alebo štyri rôzne obdobia cez víkendy (sobota a nedeľa).

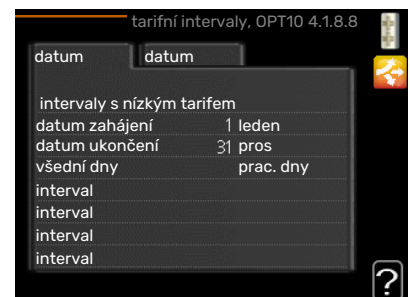


Menu  
4.1.8.8

## TARIFNÍ INTERVALY, OPT10

Tu můžete použít tarifné ovládání OPT 10 pre prídavný zdroj tepla.

Nastavte obdobia s nižšou sadzbou. Je možné nastaviť ročne dva medzidňové intervaly. V týchto obdobiach je možné nastaviť až štyri rôzne obdobia v pracovných dňoch (pondelok až piatok) alebo štyri rôzne obdobia cez víkendy (sobota a nedeľa).



Menu  
4.1.10

## SOLÁRNÍ ELEKTŘINA (JE VYŽADOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO)

### ovlivňovat pokoj. tepl.

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: vyp

### ovlivňovat teplou vodu

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: vyp

### ovlivňovat teplotu bazénu

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: vyp

### 3-fázový (EME 10)

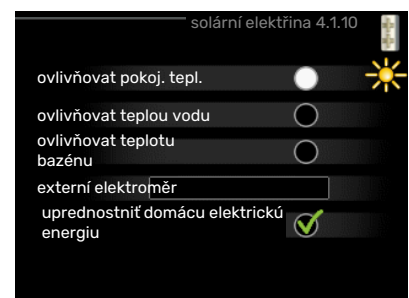
Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: vyp

### upředn. spotřebu domácnosti (EME 20)

Rozsah nastavenia: zap/vyp

Nastavenie z výroby: vyp



Tu nastavíte, ktorá časť vašej inštalácie (izbová teplota, teplota teplej vody, teplota bazénu) má profitovať z prebytku solárnej elektrickej energie.

Keď solárne panely produkujú viac elektrickej energie ako F1253PC, nastaví sa teplota v budove a / alebo sa zvýši teplota teplej vody.

## EME

V tomto menu môžete vykonať aj nastavenia, ktoré sú špecifické pre vaše EME.

Pre EME 10, zadáte, ak je pripojený ako 3-fázový.

Pre EME 20 môžete zvoliť, či je dôležitejšia spotreba elektriny v domácnosti alebo izbová teplota a teplá voda za predpokladu, že externý elektromer je pripojený ku F1253PC.

## PRAC. REŽIM

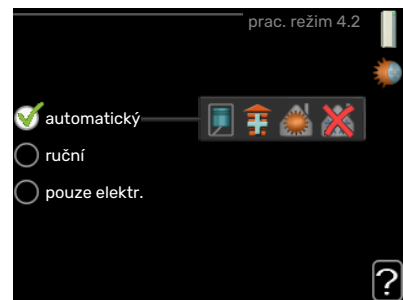
### prac. režim

Rozsah nastavenia: automatický, ruční, pouze elektr.

Predvolená hodnota: automatický

### funkcie

Rozsah nastavenia: kompresor, elektrokotel, vytápění, chlazení



Prevádzkový režim tepelného čerpadla je zvyčajne nastavený na „automatický“. Tiež je možné nastaviť tepelné čerpadlo na „pouze elektr.“, ale iba ak sa používa prídavný elektrokotel, alebo na „ruční“ a potom zvoliť, aké funkcie majú byť povolené.

Zmeňte prevádzkový režim označením požadovaného režimu a stlačením tlačidla OK. Pri výbere prevádzkového režimu systém ukazuje, čo je povolené v tepelnom čerpadle (preškrtnuté = nepovolené) a voliteľné alternatívy sú uvedené vpravo. Ak chcete vybrať, ktoré voliteľné funkcie majú byť povolené alebo nie, označte funkciu pomocou ovládacieho kolieska a stlačte tlačidlo OK.

### Režim prevádzky automatický

V tomto prevádzkovom režime tepelné čerpadlo automaticky vyberie, aké funkcie sú povolené.

### Režim prevádzky ruční

V tomto prevádzkovom režime si môžete vybrať, aké funkcie sú povolené. Nemôžete zrušiť výber "kompresor" v manuálnom režime.

### Režim prevádzky pouze elektr.

V tomto prevádzkovom režime kompresor nie je aktívny, používa sa iba elektrokotel.



### Pozor

Ak zvolíte režim "pouze elektr." kompresor bude zrušený a náklady na prevádzku budú vyššie.

### Funkcie

„*kompresor*“ je jednotka, ktorá vyrába teplo a teplú vodu pre domácnosť. Ak sa zruší výber položky „kompresor“ v automatickom režime, zobrazí sa to prostredníctvom symbolu v hlavnej ponuke. Nemôžete zrušiť výber "kompresor" v manuálnom režime.

„*elektrokotel*“ je jednotka, ktorá pomáha kompresoru vykurovať domácnosť a / alebo teplú vodu, keď nemôže spravovať celú požiadavku samostatne.

„*vytápění*“ znamená, že máte zaistené vykurovanie v domácnosti. Funkciu môžete zrušiť, keď nechcete zapnúť vykurovanie.

„*chlazení*“ znamená, že v horúcom počasí získate chladenie v domácnosti. Funkciu môžete zrušiť, keď nechcete mať v chode chladenie.



## Pozor

A zrušíte výber možnosti „elektrokotel“, môže to znamenať, že v domácnosti nebude dostatočné vykurovanie.

Menu  
4.4

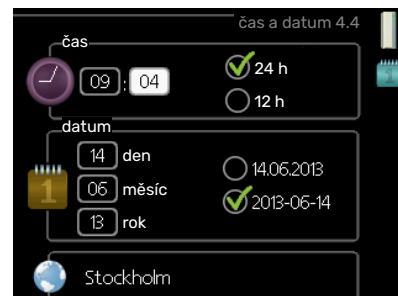
## ČAS A DATUM

Nastavte čas a dátum, režim zobrazenia a časové pásmo tu.



### TIP

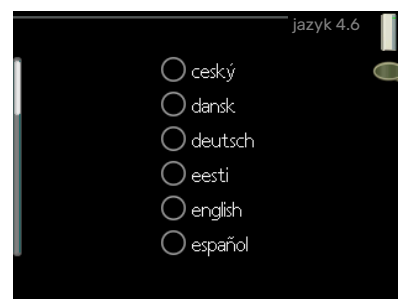
Čas a dátum sú nastavené automaticky, ak je tepelné čerpadlo pripojené k NIBE Uplink. Ak chcete získať správny čas, musíte nastaviť časové pásmo.



Menu  
4.6

## JAZYK

Vyberte jazyk, v ktorom chcete, aby sa informácie zobrazovali tu.



Menu  
4.7

## NASTAV. DOVOLENÉ

Ak chcete znížiť spotrebu energie počas prázdnin, môžete napláňovať zníženie teploty vykurovania a teplej vody. Chladenie, ventiláciu a bazén je možné napláňovať aj vtedy, ak sú pripojené tieto funkcie.

Ak je nainštalovaný a aktivovaný izbový snímač, počas nastaveného času sa nastaví požadovaná priestorová teplota (°C). Toto nastavenie sa vzťahuje na všetky klimatizačné systémy so snímačmi v miestnosti.

Ak nie je priestorový senzor aktivovaný, nastaví sa požadovaný posun vykurovacej krivky. Jeden krok zvyčajne stačí na zmenu teploty v miestnosti o jeden stupeň, ale v niektorých prípadoch môže byť potrebných niekoľko krokov. Toto nastavenie sa vzťahuje na všetky klimatizačné systémy bez snímačov v miestnosti.

Plánovanie dovoleniek začína o 00:00 v deň začatia a končí o 23:59 v deň zastavenia.



### TIP

Ukončíte nastavenie dovolenky asi deň pred vaším návratom, aby teplota miestnosti a teplej vody mali čas na získanie pôvodných nastavení.



### TIP

Nastavte dovolenkové nastavenie vopred a aktivujte ho pred odchodom, aby ste udržali pohodlie.

## UPŘESNIT

Menu **upřesnit** má oranžový text a je určené pre pokročilých používateľov. Toto menu má niekoľko podmenu.



## PROVOZNÍ PRIORITA

### provozní priorita

Rozsah nastavenia: 0 do 180 min

Predvolená hodnota: 30 min



Tu vyberte dobu činnosti tepel. čerpadla s každou požiadavkou, ak sa súčasne vyžadujú dve a viac požiadaviek. Ak existuje len jedna požiadavka, tep. čerp. funguje len s touto požiadavkou.

Indikátor označuje, kde je v priebehu cyklu sa nachádza tep. čerp.

Ak sa vyberie 0 minút, znamená to, že požiadavka nie je uprednostňovaná, ale bude aktivovaná len v prípade, že neexistuje žiadna iná požiadavka.

## NASTAVENÍ AUTOMAT. REŽIMU

### spustit chlazení (je vyžadované příslušenstvo)

Rozsah nastavenia: -20 – 40 °C

Nastavenie z výroby: 25

### zastavit vytápění

Rozsah nastavenia: -20 – 40 °C

Predvolené hodnoty: 17

### zastavit elektrokotel

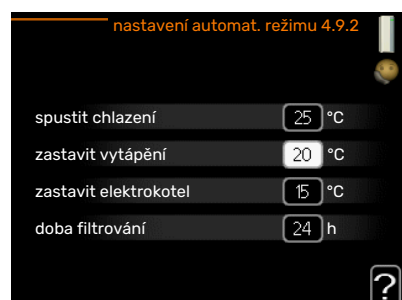
Rozsah nastavenia: -25 – 40 °C

Nastavenie z výroby: 5

### doba filtrování

Rozsah nastavenia: 0 – 48 h

Predvolená hodnota: 24 h



V prevádzkovom režime nastavenom na „automatický“ tepelné čerpadlo vyberá, kedy je povolené spustenie a zastavenie dodatočného vykurovania a výroby tepla v závislosti od priemernej vonkajšej teploty. Môžete tiež vybrať spúšťiacu teplotu chladenia.

V tejto ponuke vyberte priemernú vonkajšiu teplotu.



### Pozor

Nemůže byť nastavená "zastavit elektrokotel" vyššie ako "zastavit vytápění".



*doba filtrování:* Můžete tiež nastaviť čas (doba filtrování), podľa ktorého sa vypočíta priemerná teplota. Ak zvolíte 0, použije sa aktuálna vonkajšia teplota.

### Pozor

V systémoch, v ktorých sa na vykurovanie a chladenie používajú rovnaké potrubia, nie je možné nastaviť „zastaviť vytápění“ na hodnotu vyššiu než „spustiť chlazení“, ak nie je k dispozícii snímač chladenia/vykurovania.

Menu  
4.9.3

## NASTAVENÍ STUPŇŮ-MINUT

### aktuální hodnota

Rozsah nastavenia: -3000 - 3000

### spustit kompresor

Rozsah nastavenia: -1000 - -30

Predvolená hodnota: -60

### spustit jiný elektrokotel

Rozsah nastavenia: 100 - 1000

Nastavenie z výroby: 400

### rozdíl mezi dalšími stupni

Rozsah nastavenia: 0 - 1000 - 1000

Nastavenie z výroby: 100



Stupne-minúty sú mierou aktuálnej potreby vykurovania v dome a určujú, kedy sa spustí / zastaví kompresor, resp. prídavné zdroj tepla.

### Pozor

Vyššia hodnota spustit kompresor" poskytuje viac štartov kompresora, čo zvyšuje opotrebovanie kompresora. Príliš nízka hodnota môže spôsobiť nerovnomerné vnútorné teploty.

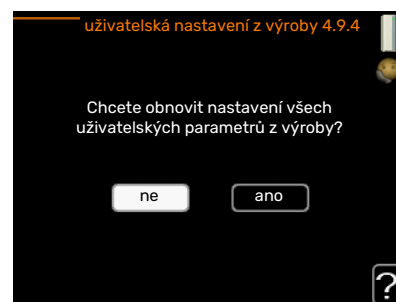
Menu  
4.9.4

## UŽIVATELSKÁ NASTAVENÍ Z VÝROBY

Všetky nastavenia, ktoré sú pre používateľa k dispozícii (vrátane pokročilých ponúk), sa dajú obnoviť na predvolené hodnoty.

### Pozor

Po obnovení nastavenia z výroby sa musia resetovať vlastné nastavenia, ako sú vykurovacie krivky.



Menu  
4.9.5

## NAPLÁN. BLOKOVÁNÍ

Kompresor môže byť naplánovaný tak, aby bol zablokovaný až do dvoch rôznych časových úsekov.

Pri aktívnom plánovaní sa zobrazí symbol aktuálneho blokovania v hlavnej ponuke na zobrazenom symbole tepelného čerpadla.

*Plán:* Tu sa zmení vybrané obdobie.

*Aktivovaný:* Plánovanie pre zvolené obdobie je aktivované tu. Nastavené časy nie sú pri deaktivácii ovplyvnené.

*Deň:* Zvoľte, na ktorý deň alebo dni v týždni sa tu vzťahuje plánovanie. Ak chcete odstrániť plánovanie pre konkrétny deň, musí byť čas pre daný deň vynulovaný nastavením času začiatku na rovnaký čas, ako je čas zastavenia. Ak sa použije riadok "všetky", všetky dni v danom období sa nastavia podľa



tohto riadka.

*Časový úsek:* Tu sa vyberie čas začiatku a ukončenia zvoleného dňa pre plánovanie.

*Blokovanie:* Tu je vybrané požadované blokovanie.

*Konflikt:* Ak sú dve nastavenia v konflikte navzájom medzi sebou, zobrazí sa červený výkričník.



Blokovanie kompresora.



Blokovanie elektrokotla.



#### TIP

Ak si prajete nastaviť podobné plánovanie pre každý deň v týždni, začnite vyplnením "all" a potom zmenou požadovaných dní.



#### TIP

Nastavte čas zastavenia pred časom začiatku tak, aby sa doba predĺžila až po polnoci. Plánovanie sa potom zastaví v nastavenom čase zastavenia nasledujúci deň.

Plánovanie sa vždy začína dňom, keď je nastavený čas začiatku.



#### Pozor

Dlhodobé zablokovanie môže spôsobiť znížený komfort a hospodárnosť prevádzky.

# Poruchy funkčnosti

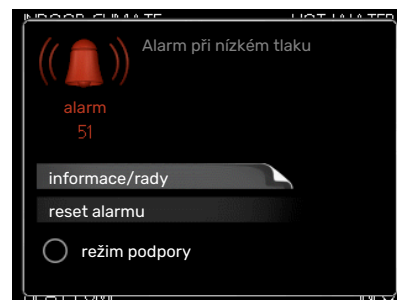
Vo väčšine prípadov tepelné čerpadlo zaznamenáva poruchy v prevádzke a signalizuje alarmy a na displeji zobrazuje pokyny. Informácie o správe alarmov nájdete na strane 51. Ak sa porucha na displeji neobjaví alebo ak displej nesvieti, môžete použiť nasledujúcu príručku na riešenie problémov.

## Správa alarmu

V prípade poplachu došlo k nejakej poruche, ktorá je indikovaná stavovou kontrolkou, ktorá nepretržite mení svetlo zo zelenej na neprerušovanú červenú farbu. Okrem toho sa v informačnom okne zobrazí zvonček.

### ALARM

V prípade poplachu s červenou stavovou kontrolkou sa vyskytla porucha, ktorú tepelné čerpadlo nedokáže automaticky odstrániť. Otáčaním ovládacieho gombíka a stlačením tlačidla OK môžete na displeji vidieť, o aký typ alarmu ide a resetovať ho. Tepelné čerpadlo môžete nastaviť aj na režim podpory.



*informace/rady* Tu si môžete prečítať, čo alarm znamená a dostávať tipy na to, čo môžete urobiť na odstránenie problému, ktorý spôsobil alarm.

*reset alarmu* V mnohých prípadoch stačí vybrať "reset alarmu" aby sa výrobok vrátil do normálnej prevádzky. Ak po zvolení "reset alarmu", svieti zelené svetlo, alarm bol odstránený. Ak je naďalej viditeľné červené svetlo a na displeji sa zobrazí menu s názvom "alarm", problém, ktorý vyvoláva alarm stále pretrváva. Ak alarm budík spočiatku zmizne a potom sa vráti, obráťte sa na montéra.

*režim podpory* "režim podpory" je typ núdzového režimu. To znamená, že tepelné čerpadlo produkuje teplo a/alebo teplú vodu, aj keď existuje nejaký problém. Mohlo by to znamenať, že kompresor tepelného čerpadla nie je v chode. V tomto prípade elektrokotol produkuje teplo a/alebo teplú vodu.



### Pozor

Ak chcete vybrať režim podpory, musíte v menu vybrať akciu alarmu 5.1.4.



### Pozor

Výber "režim podpory" nie je to isté ako odstránenie problému, ktorý spôsobil alarm. Stavová kontrolka bude preto naďalej svietiť červene.

Ak sa alarm nevyresetuje, obráťte sa na montéra pre vhodné nápravné opatrenie.



### Pozor

Sériové číslo produktu (14) budete potrebovať pre servis a technickú podporu.

## Riešenie problémov

Ak sa na displeji nezobrazuje narušenie prevádzky, môžu sa použiť nasledujúce tipy:

### ZÁKLADNÉ ÚKONY

Začnite tým, že skontrolujete nasledujúce položky:

- Spínač má polohu.
- Skupinové poistky a hlavné istič v dome.
- Prúdový chránič budovy.
- Uzemnenie tep. čerpadla.

## NÍZKA TEPLOTA TEPLEJ VODY ALEBO ŽIADNA TEPLÁ VODA

- Zmiešavací ventil (ak je nainštalovaný) je nastavený na príliš nízku hodnotu.
  - Nastavte zmiešavací ventil.
- F1253PC v nesprávnom prevádzkovom režime.
  - Vstúpte do menu 4.2. Ak je vybraný režim "automatický" zvolte "zastaviť elektrokotel" v menu 4.9.2.
  - Ak je vybraný režim "ručný" zvolte "elektrokotel".
- Veľká spotreba teplej vody
  - Počkajte, kým sa neohreje teplá voda. Dočasne zvýšená kapacita teplej vody (dočasná extra) môže byť aktivovaná v menu 2.1.
- Príliš nízke nastavenie teplej vody.
  - Vstúpte do menu 2.2 a vyberte režim s vyšším komfortom.
- Príliš nízke alebo žiadne prevádzkové priority teplej vody.
  - Obráťte sa na inštaláčného technika!

## NÍZKA IZBOVÁ TEPLOTA

- Zatvorené termostaty v niekoľkých miestnostiach.
  - Nastavte termostaty v čo najviac miestnostiach na maximum. Nastavte teplotu v miestnosti prostredníctvom ponuky 1.1 namiesto privretia termostatov.  
Pozrite si časť „Úsporné rady“, kde nájdete podrobné informácie o najlepšom nastavení termostatov.
- Príliš nízko nastavená hodnota automatickej regulácie vykurovania.
  - Vstúpte do menu 1.1 "teplota" a nastavte posunom vykurovaciu krivku nahor. Ak je priestorová teplota v chladnom počasí nízka, musí sa nastaviť v menu sklon krivky 1.9.1 "topná krivka" nahor.
- F1253PC v nesprávnom prevádzkovom režime.
  - Vstúpte do menu 4.2. Ak je vybraný režim "automatický" zvolte "zastaviť vytápění" v menu 4.9.2.
  - Ak je vybraný režim "ručný" zvolte "vytápění". Ak to nestačí, vyberte "elektrokotel".
- Príliš nízke alebo žiadne prevádzkové priority tepla.
  - Vstúpte do ponuky 4.9.1 a zvýšte čas priority vykurovania. Upozorňujeme, že ak sa čas na vykurovanie zvýši, čas na prípravu teplej vody sa zníži, čo môže poskytnúť menšie množstvo teplej vody.
- V menu je aktivovaný "režim dovolenky" 4.7.
  - Vstúpte do menu 4.7 a vyberte "off" (vypnutie).
- Externý spínač pre zmenu teploty miestnosti aktivovaný.
  - Skontrolujte všetky externé spínače.
- Vzduch v klimatizačnom systéme.
  - Odvzdušnite klimatizačný systém.
- Uzavreté ventily do klimatizačného systému.
  - Otvorte ventily (obráťte sa na inštalátora, ktorý vám pomôže ich nájsť).

## VYSOKÁ IZBOVÁ TEPLOTA

- Príliš vysoko nastavená hodnota automatickej regulácie vykurovania.
  - Vstúpte do menu 1.1 "teplota" a nastavte posunom vykurovaciu krivku nadol. Ak je priestorová teplota v chladnom počasí vysoká, musí sa nastaviť v menu sklon krivky 1.9.1 "topná krivka" dolu.
- Externý spínač pre zmenu teploty miestnosti aktivovaný.
  - Skontrolujte všetky externé spínače.

## **NEROVNOMERNÁ TEPLOTA V MIESTNOSTIACH.**

- Nesprávne nastavená vykurovacia krivka.
  - Jemne doladzte vykurovaciu krivku v ponuke 1.9.1
- Príliš vysoká nastavená hodnota pre položku „dT při VVT“.
  - Obráťte sa na inštalačného technika!
- Nerovnomerný prietok cez radiátory.
  - Obráťte sa na inštalačného technika!

## **NÍZKY SYSTÉMOVÝ TLAK**

- Nedostatok vody v klimatizačnom systéme.
  - Naplňte klimatizačný systém vodou a skontrolujte netesnosti. V prípade opakovaného plnenia sa obráťte na montéra.

## **KOMPRESOR SA NENAŠTARTUJE**

- Neexistuje žiadna požiadavka na vykurovanie alebo teplú vodu, ani na chladenie.
  - F1253PC nevyžaduje vykurovanie, teplú vodu ani chladenie.
- Kompresor je kvôli teplotným podmienkam zablokovaný.
  - Počkajte, kým teplota nedosiahne pracovný rozsah produktu.
- Nebol dosiahnutý minimálny čas medzi spustením kompresora.
  - Počkajte aspoň 30 minút a potom skontrolujte, či sa spustil kompresor.
- Vypnutý alarm.
  - Postupujte podľa pokynov na displeji.
- Je vybratá možnosť „pouze elektr.“.
  - Prepnite na možnosť „automatický“ alebo „ruční“ v ponuke 4.2 – „prac. režim“.

## **PÍSKANIE V RADIÁTOROCH**

- Zatvorené termostaty v miestnostiach a nesprávne nastavená vykurovacia krivka.
  - Nastavte termostaty v čo najviac miestnostiach na maximum. Nastavte vykurovaciu krivku prostredníctvom ponuky 1.1 namiesto privretia termostatov.
- Nastavená príliš vysoká rýchlosť obehového čerpadla.
  - Obráťte sa na inštalačného technika!
- Nerovnomerný prietok cez radiátory.
  - Obráťte sa na inštalačného technika!

## **BUBLAJÚCI ZVUK**

Táto časť kapitoly o riešení problémov platí len vtedy, ak je nainštalované príslušenstvo NIBE FLM.

- Nedostatok vody v sifóne.
  - Naplňte sifón vodou.
- Upchatý sifón.
  - Skontrolujte a upravte hadicu na kondenzát.

Ak sa vám nepodarí odstrániť poruchu a nemôžete vykurovať dom, môžete počas čakania na pomoc pokračovať v prevádzke tepelného čerpadla v režime „pouze elektr.“. To znamená, že tepelné čerpadlo používa na vykurovanie domu iba elektrokotol.

## Nastavte tepelné čerpadlo do režimu dodatočného ohrevu

1. Vstúpte do ponuky 4.2 „prac. režim“.
2. Pomocou ovládacieho gombíka označte „pouze elektr.“ a potom stlačte tlačidlo OK.
3. Stlačením tlačidla Späť sa vrátte do hlavných ponúk.

# Technické dáta

Podrobné technické údaje o tomto výrobku nájdete v inštaláčnej príručke ([nibe.eu](http://nibe.eu)).

# Slovník pojmov

## **BEZPEČNOSTNÝ VENTIL**

Ventil, ktorý sa v prípade príliš vysokého tlaku otvorí a vypustí trochu kvapaliny.

## **COP**

Pokiaľ má tepelné čerpadlo COP 5, znamená to, že platíte iba za pätinu vašej spotreby tepla. Toto je účinnosť tepelného čerpadla. Meria sa pri rôznych podmienkach, napr.: 0 / 35, kde 0 znamená vonkajšiu teplotu v stupňoch kvapaliny primárneho okruhu na vstupe a kde 35 znamená hodnotu udržiavanej výstupnej teploty v stupňoch.

## **ČAS FILTROVANIA**

Označuje čas, kedy sa vypočíta priemerná vonkajšia teplota.

## **DOT, DIMENZOVANÁ VONKAJŠIA TEPLOTA**

Dimenzovaná vonkajšia teplota sa líši v závislosti od miesta, kde bývate. Čím nižšia je dimenzovaná vonkajšia teplota, tým nižšia hodnota by mala byť zvolená pri "výbere tepelnej krivky".

## **EFEKTÍVNOSŤ**

Meranie účinnosti tepelného čerpadla. Čím je vyššia hodnota, tým je to lepšie.

## **EXPANZNÁ NÁDOBA**

Nádoba s tekutinou primárneho okruhu alebo vykurovacím médiom má za úlohu vyrovnáť tlak v systéme primárneho okruhu alebo vykurovacieho média.

## **EXPANZNÝ VENTIL**

Ventil, ktorý znižuje tlak chladiva, čím klesá teplota chladiva.

## **CHLADIVO**

Látka, ktorá cirkuluje okolo uzavretého okruhu v tepelnom čerpadle a ktorá sa pri zmene tlaku odparuje a kondenzuje. Počas odparovania, chladivo absorbuje tepelnú energiu a pri kondenzácii vydáva tepelnú energiu.

## **IZBOVÝ SNÍMAČ**

Snímač, ktorý je umiestnený vo vnútri. Tento snímač oznamuje tepelnému čerpadlu, aká je teplota vo vnútri.

## **KLIMATIZAČNÝ SYSTÉM**

Klimatizačný systém možno nazvať aj vykurovacím a/alebo chladiacim systémom. Budova sa chladí alebo vykuruje radiátormi, podlahovým vykurovaním alebo konvektormi s ventilátormi.

## **KOLEKTOR**

Hadica, kde cirkuluje kvapalina primárneho okruhu v uzavretom systéme medzi zdrojom tepla a tepelným čerpadlom.

## **KOMPRESOR**

Stláča chladivo v plynnom skupenstve. Keď sa chladivo stlačí, vzrastú tlak a teplota.

## **KONDENZÁTOR**

Tepelný výmenník, v ktorom kondenzuje horúce chladivo v plynnom skupenstve (ochladzuje a skvapalňuje sa) a uvoľňuje tepelnú energiu do vykurovacieho systému a systému teplej vody v dome.

## **KONVEKTOR**

Funguje rovnako ako radiátor, ale s tým rozdielom, že vzduch je vyfukovaný von. To znamená, že konvektor je možné použiť na vykurovanie alebo chladenie domácnosti.

## **KONVEKTORY S VENTILÁTORMI**

Typ konvektora, ale s pomocným ventilátorom, ktorý fúka horúci alebo studený vzduch do domácnosti.

## **MONITOR HLADINY**

Príslušenstvo, ktoré sníma hladinu vo vyrovnávacej nádobe a aktivuje alarm, ak je príliš nízka.



## **NÚDZOVÝ REŽIM**

Režim, ktorý sa dá zvoliť spínačom v prípade poruchy, čo znamená, že sa kompresor zastaví. Keď je tepelné čerpadlo v núdzovom režime, budova a/alebo teplá voda sa ohrieva elektrokotlom.

## **OBEHOVÉ ČERPADLO**

Čerpadlo, ktoré zaisťuje obeh kvapaliny v potrubnom systéme.

## **PASÍVNE CHLADENIE**

Pozrite si časť „Voľné chladenie“.

## **PORUCHY FUNKČNOSTI**

Poruchy funkčnosti sú nežiaduce zmeny teplej vody / vnútorného pohodlia, napríklad keď je teplota teplej vody je príliš nízka alebo ak vnútorná teplota nie je na požadovanej úrovni.

Závada tepelného čerpadla sa niekedy môže prejavovať ako porucha funkčnosti.

Vo väčšine prípadov tepelné čerpadlo zaznamenáva poruchy v prevádzke a signalizuje alarmy a na displeji zobrazuje pokyny.

## **PRESOSTAT**

Tlakový spínač, ktorý aktivuje alarm a / alebo zastaví kompresor, ak sa v systéme objavia neprípustné tlaky.

Vysokotlakový presostat sa zopne v prípade príliš vysokého kondenzačného tlaku. Nízkotlakový presostat sa zopne v prípade príliš nízkeho kondenzačného tlaku.

## **PRÍDAVNÁ ELEKTRICKÁ ENERGIA**

Jedná sa o elektrickú energiu spotrebovanú navyše napríklad elektrokotlom počas najchladnejšieho obdobia roka, aby pokryl spotrebu tepla, ktorú nedokáže zabezpečiť tepelné čerpadlo.

## **PRÍDAVNÉ TEPLLO**

Dodatočné teplo je teplo vyrobené navyše k teplu dodávanému kompresorom vo vašom tepelnom čerpadle. Medzi ďalšie zdroje tepla patrí napríklad elektrokotol, elektrický ohrievač, plynový/olejový/peletový/kotol, kotol na drevo alebo diaľkové vykurovanie.

## **PRIMÁRNY OKRUH**

Nemrznúca kvapalina, napr. etanol alebo glykol zmiešaný s vodou, ktorý prenáša tepelnú energiu zo zdroja tepla (hornina/zem/jazero) do tepelného čerpadla.

## **PRÍVODNÉ POTRUBIE**

Potrubie, v ktorej je ohrievaná voda prepravovaná z tepelného čerpadla do vykurovacieho systému domu (radiátory / vykurovacie rúrky).

## **RADIÁTOR**

Iný výraz pre vykurovací prvok. Musia byť naplnené vodou aby sa mohli používať s F1253PC.

## **STRANA PRIMÁRNEHO OKRUHU**

Potrubie kvapaliny primárneho okruhu, všetky hlbinné vrty a výparník tvoria stranu primárneho okruhu.

## **STRANA VYKUROVACIEHO MÉDIA**

Potrubie do klimatizačného systému domu a kondenzátora tvorí strana vykurovacieho média.

## **ŠPIRÁLOVÁ NÁDRŽ**

Ohrievač, ktorý má vo vnútri špirálu. Voda v špirále ohrieva vodu v ohrievači.

## **TEPELNÝ VÝMENÍK**

Zariadenie, ktoré prenáša tepelnú energiu z jedného média do druhého, bez toho aby média zmiešali. Medzi príklady rôznych tepelných výmenníkov patria výparníky a kondenzátory.

## **TEPLÁ VODA**

Napríklad voda pre sprchu

## **TROJCESTNÝ PREPÍNAČÍ VENTIL**

Ventil, ktorý môže posilať kvapalinu v dvoch smeroch. Ventil, ktorý môže púšťať kvapalinu do klimatizačného systému, keď tepelné čerpadlo vytvára teplo pre dom, a do ohrievača teplej vody, keď tepelné čerpadlo ohrieva teplú vodu.

## **VOLNÉ CHLADENIE**

Studená kvapalina primárneho okruhu z kolektora/hlbinného vrtu sa používa na chladenie domácnosti.

## **VONKAJŠÍ SNÍMAČ**

Snímač umiestnený vonku. Tento snímač oznamuje tepelnému čerpadlu, aká je teplota vonku.

## **VRATNÉ POTRUBIE**

Potrubie, v ktorom je voda prepravovaná späť do tepelného čerpadla z vykurovacieho systému domu (radiátory / vykurovacích rúrok).

## **VYKUROVACIA KRIVKA**

Vykurovacia krivka určuje, koľko tepla má tepelné čerpadlo dodávať v závislosti od vonkajšej teploty. Ak je zvolená vysoká hodnota, tá informuje tepelné čerpadlo, že musí dodávať veľa tepla, keď je vonku chladno, aby sa dosiahla optimálna vnútorná teplota.

## **VYKUROVACÍ FAKTOR**

Pomer tepelnej energie vyrobenej tepelným čerpadlom vo vzťahu k elektrickej energii, ktorú potrebuje na prevádzku. Ďalším termínom je COP.

## **VÝPARNÍK**

Výmenník tepla, kde sa chladivo odparuje získaním tepelnej energie z kvapaliny primárneho okruhu, ktorá sa potom ochladzuje.

## **VYPOČÍTANÁ VÝSTUPNÁ TEPLOTA**

Teplota, ktorú tepelné čerpadlo počíta, je teplota, ktorú vykurovací systém potrebuje pre optimálnu teplotu budovy. Čím nižšia je vonkajšia teplota, tým vyššia je vypočítaná teplota prívodu.

## **VYROVNÁVACIA NÁDOBA**

Čiastočne priehľadná nádoba so kvapalinou primárneho okruhu s úlohou vyrovnáť tlak v systéme primárneho okruhu. Keď sa teplota kvapaliny primárneho okruhu zvýši alebo zníži, zmení sa tlak v systéme a zmení sa aj hladina vo vyrovnávacej nádobe.

## **VÝSTUPNÁ TEPLOTA**

Teplota vykurovacej vody, ktorú tepelné čerpadlo vysiela do vykurovacieho systému. Čím nižšia je vonkajšia teplota, tým vyššia je teplota prívodného potrubia.

## **VÝSTUPNÁ TEPLOTA**

Teplota ohriatej vody, vypúšťanej tepelným čerpadlom do vykurovacieho systému.

## **ZMIEŠAVACÍ VENTIL**

Ventil, ktorý zmiešava studenú vodu s horúcou vodou opúšťajúcou ohrievač.

# Register položiek

## A

Alarm, 51

## B

Bezpečnostné informácie, 5

Symboly, 5

## D

Displej, 9

Dôležitá informácia, 4

Bezpečnostné informácie, 5

Inštalačné údaje, 4

Sériové číslo, 5

## F

F1253PC – k vašim službám, 19

Nastavená kapacita teplej vody, 30

Nastavenie tepelného čerpadla, 37

Nastavenie vnútornej klímy, 19

Získanie informácií, 34

Funkcia tepelného čerpadla, 8

## I

Inštalačné údaje, 4

## K

Kontaktné informácie F1253PC, 9

Systémové menu, 11

Zobrazovacia jednotka, 9

Kontrolka stavu, 10

## L

Len dodatočný ohrev, 53

## N

Nastavená kapacita teplej vody, 30

Nastavenie hodnoty, 14

Nastavenie tepelného čerpadla, 37

Nastavenie vnútornej klímy, 19

## O

Ovládacie koliesko, 10

## P

Ponuka nápovedy, 15

Poruchy funkčnosti, 51

Alarm, 51

Len dodatočný ohrev, 53

Riešenie problémov, 51

Správa alarmu, 51

Použite virtuálnu klávesnicu, 15

Pravidelné kontroly, 16

Prejdite oknami, 15

Prevádzka, 13

## R

Riešenie problémov, 51

## S

Sériové číslo, 5

Slovník pojmov, 56

Spínač, 10

Spotreba energie, 17

Správa alarmu, 51

Symboly, 5

Systémové menu, 11

Nastavenie hodnoty, 14

Ponuka nápovedy, 15

Použite virtuálnu klávesnicu, 15

Prejdite oknami, 15

Prevádzka, 13

Výber menu, 13

Výber možností, 13

## T

Technické dáta, 55

Tepelné čerpadlo – srdce domu, 8

Tlačidlo pre potvrdenie (OK), 10

Tlačidlo späť, 10

## U

Údržba F1253PC

Pravidelné kontroly, 16

Ukladanie tipov, 16

Ukladanie tipov, 16

Spotreba energie, 17

## V

Výber menu, 13

Výber možností, 13

## Z

Získanie informácií, 34

Zobrazovacia jednotka, 9

Displej, 9

Kontrolka stavu, 10

Ovládacie koliesko, 10

Spínač, 10

Tlačidlo pre potvrdenie (OK), 10

Tlačidlo späť, 10







# Kontaktné informácie

## **AUSTRIA**

KNV Energietechnik GmbH  
Gahberggasse 11, 4861 Schörfling  
Tel: +43 (0)7662 8963-0  
mail@knv.at  
knv.at

## **FINLAND**

NIBE Energy Systems Oy  
Juurakkotie 3, 01510 Vantaa  
Tel: +358 (0)9 274 6970  
info@nibe.fi  
nibe.fi

## **GREAT BRITAIN**

NIBE Energy Systems Ltd  
3C Broom Business Park,  
Bridge Way, S41 9QG Chesterfield  
Tel: +44 (0)330 311 2201  
info@nibe.co.uk  
nibe.co.uk

## **POLAND**

NIBE-BIAWAR Sp. z o.o.  
Al. Jana Pawla II 57, 15-703 Białystok  
Tel: +48 (0)85 66 28 490  
biawar.com.pl

## **CZECH REPUBLIC**

Družstevní závody Dražice – strojírna s.r.o.  
Dražice 69, 29471 Benátky n. Jiz.  
Tel: +420 326 373 801  
nibe@nibe.cz  
nibe.cz

## **FRANCE**

NIBE Energy Systems France SAS  
Zone industrielle RD 28  
Rue du Pou du Ciel, 01600 Reyrieux  
Tél: 04 74 00 92 92  
info@nibe.fr  
nibe.fr

## **NETHERLANDS**

NIBE Energietechnik B.V.  
Energieweg 31, 4906 CG Oosterhout  
Tel: +31 (0)168 47 77 22  
info@nibenl.nl  
nibenl.nl

## **SWEDEN**

NIBE Energy Systems  
Box 14  
Hannabadsvägen 5, 285 21 Markaryd  
Tel: +46 (0)433-27 30 00  
info@nibe.se  
nibe.se

## **DENMARK**

Vølund Varmeteknik A/S  
Industrivej Nord 7B, 7400 Herning  
Tel: +45 97 17 20 33  
info@volundvt.dk  
volundvt.dk

## **GERMANY**

NIBE Systemtechnik GmbH  
Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle  
Tel: +49 (0)5141 75 46 -0  
info@nibe.de  
nibe.de

## **NORWAY**

ABK-Qviller AS  
Brobekkveien 80, 0582 Oslo  
Tel: (+47) 23 17 05 20  
post@abkqviller.no  
nibe.no

## **SWITZERLAND**

NIBE Wärmetechnik c/o ait Schweiz AG  
Industriepark, CH-6246 Altishofen  
Tel. +41 (0)58 252 21 00  
info@nibe.ch  
nibe.ch

V krajinách neuvedených v tomto zozname sa obráťte na spoločnosť NIBE Sweden alebo navštívte [nibe.eu](http://nibe.eu) kde získate viac informácií.

NIBE Energy Systems  
Hannabadsvägen 5  
Box 14  
SE-285 21 Markaryd  
info@nibe.se  
nibe.eu

UHB SK 2125-1 831902

Táto publikácia je od spoločnosti NIBE Energy Systems. Všetky ilustrácie, fakty a údaje o produkte sú založené na dostupných informáciách v čase schválenia publikácie.

Spoločnosť NIBE Energy Systems si vyhradzuje právo na akékoľvek faktické alebo tlačové chyby v tejto publikácii.

©2025 NIBE ENERGY SYSTEMS



831902